

|                           |                       |             |           |
|---------------------------|-----------------------|-------------|-----------|
| (51) Int.Cl. <sup>6</sup> | Identification Symbol | F 1         |           |
| A 61 B 1/06               | 3 0 0                 | A 61 B 1/06 | B 3 0 0 F |

Request for Examination: Examination not requested. Number of Claims: 1 OL (9 pages total)

(21) Application Number Patent Application 9-331991  
(22) Application Date December 2, Heisei 9 (1997)

(71) Applicant 000000376  
Olympus Optical Co. Ltd.  
2-43-2 Hatagaya, Shibuya-ku, Tokyo  
(72) Inventor Isami HIRAO  
at Olympus Optical Co. Ltd.  
2-43-2 Hatagaya, Shibuya-ku, Tokyo  
(72) Inventor Nobuyuki MICHIGUCHI  
at Olympus Optical Co. Ltd.  
2-43-2 Hatagaya, Shibuya-ku, Tokyo  
(72) Inventor Mamoru KANEKO  
at Olympus Optical Co. Ltd.  
2-43-2 Hatagaya, Shibuya-ku, Tokyo  
(74) Agent Susumu ITO, Attorney

Continued on last page

**(54) [Title of Invention] FLUORESCENT OBSERVATION DEVICE**

[Problem to be Solved] To observe a lesion existing at a depth inside an organism.

[Solution] A fluorescent observation device 1 includes an optical probe 3 formed from a needle sheath 2 which is rigid only at the tip inserted into the organism, and flexible at others; an excitation light source 4 which supplies excitation light for fluorescent observation to optical probe 3; a controller 5 which controls the supply of the excitation light from the excitation light source 4 to the optical probe 3; and a spectrometer 6 for diagnosing a tissue using auto-fluorescence from a lesion at a depth in the organism caused by excitation light from the optical probe 3. A first conduit 7 and a second conduit 8 are formed in the interior of needle sheath 2 of optical probe 3, and a first fiber-optic cable 9 is distributed in first conduit 7 to transmit the auto-fluorescence from the lesion at a depth of the organism to the spectrometer 6; as is a second fiber-optic cable 10 in second conduit 8 to transmit the excitation light from excitation light source 4.

**[Diagram]**

- 4. Excitation light source
- 5. Controller
- 6. Spectrometer

**[Claim(s)]**

[Claim 1] In relation to fluorescent observation devices for illuminating organic tissue with excitation light to makes observations of said organic tissue by the fluorescent light emitted by said organic tissue,  
a fluorescent observation device characterized by being equipped with  
a needle-shaped sheath inserted deep into organic tissue,

and an ultrasonic observation instrument used to confirm the insertion condition of said needle-shaped sheath in said deep organic tissue,

and having an irradiative fiber-optic cable for transmitting said excitation light and an observational fiber-optic cable for transmitting the fluorescent light emitted by said organic tissue formed through the interior of said needle-shaped sheath.

**[Description of the Invention]****[0001]**

[Technological Field of the Invention] The present invention is associated with fluorescent observation devices which irradiate the test subject with excitation light so that diseased parts can be observed using the fluorescence emitted by the test subject; more specifically, it is associated with fluorescent observation devices with a characteristic in the part that irradiates the test subject with excitation light.

**[0002]**

[Prior Art] In recent years, there has been increasing use of technology in which the observational target area of organic tissue is irradiated with excitation light, and the auto-fluorescence emitted directly by the organic tissue due to excitation light, or the fluorescence of a substance injected into the organism, is extracted as a 2-dimensional image, and diagnoses of degradation of organic tissue and the condition of diseases such as cancer (for example, the type of disease and the extent of infiltration) are made from this fluorescence image. As shown in Publication of Unexamined Patents Number H8-252218, for example, a variety of fluorescent observation devices for conducting this fluorescence observation have been proposed.

[0003] Auto-fluorescence occurs when biological tissue irradiated with excitation light emits fluorescent light with wavelength longer than that of the excitation light. Examples of biological matter capable of fluorescence include collagen, NADH (nicotinamide adenine dinucleotide), FMN (flavin mononucleotide), and pyridine nucleotide. Nowadays, it is possible to diagnose diseases such as cancer through fluorescence, as there is a clearer understanding of the

correlation between diseases and the fluorescence of internal biological matter.

[0004] In the case of fluorescent pharmaceuticals, HpD (hematoporphyrin), Photofrin, and ALA ( $\delta$ -amino levulinic acid), for example, are used as fluorescent substances injected into the organism. These pharmaceuticals tend to accumulate in cancerous cells; hence the diseased area can be diagnosed by injecting these substances into the body and examining the fluorescent areas. In another method, fluorescent substances are attached to monoclonal antibodies, and the fluorescent substances accumulate in the diseased area through antigen-antibody reactions.

[0005] As excitation light, lasers, mercury lamps, and metal halide lamps, for example, are used, and by irradiating organic tissue with excitation light, fluorescence images of the observational target areas are obtained. Observations and diagnoses are conducted by extracting the weak fluorescent light emitted by the organic tissue due to excitation light and producing a 2-dimensional fluorescence image.

[0006]

[Problem to be Solved] The problem, however, is that in existing fluorescent observation devices described in the Publication of Unexamined Patents Number H8-252218, an organism's surface tissue is irradiated with excitation light, and the auto-fluorescence emitted from the organism's surface tissue is observed endoscopically, so that only lesions existing on the surface of the organism can be observed, and lesions existing at a depth inside the organism cannot be observed.

[0007] The present invention was created in response to the conditions outlined above, and has the objective of providing a fluorescent observation device capable of observing lesions that exist at a depth inside an organism.

[0008]

[Solution] In relation to fluorescent observation devices for illuminating organic tissue with excitation light to makes observations of said organic tissue by the fluorescent light emitted by said organic tissue, the fluorescent observation device of the present invention is equipped with a needle-shaped sheath inserted deep into organic tissue and an ultrasonic observation instrument used to confirm the insertion condition of said needle-shaped sheath in said deep organic tissue, and has an irradiative fiber-optic cable for transmitting said excitation light and an observational fiber-optic cable for transmitting the fluorescent light emitted by said organic tissue formed through the interior of said needle-shaped sheath.

[0009] The fluorescent observation device of this invention allows observation of lesions existing at a depth inside an organism by inserting said needle-shaped sheath in said deep organic tissue, confirming the insertion condition of said needle-shaped sheath in said deep organic tissue using said ultrasonic observation instrument, and at the same time, transmitting said excitation light to said organic tissue through said irradiative fiber-optic cable, and transmitting the fluorescent light emitted from said organic tissue using said observational fiber-optic cable.

[0010]

[Embodiments of the Invention] The embodiments of this invention will be explained below with reference to drawings.

[0011] (First Embodiment) Figure 1 to Figure 3 are associated with the first embodiment of this invention. Figure 1 is a schematic diagram showing the constitution of the fluorescent observation device, Figure 2 is a schematic diagram showing the constitution of the convex ultrasonic endoscope, used in the fluorescent observation device, through which the optical probe in Figure 1 is inserted, and Figure 3 shows the monitor used to display the ultrasonic image obtained by the convex ultrasonic endoscope of Figure 2.

[0012] (Constitution) As shown in Figure 1, the fluorescent observation device 1 of the present embodiment includes an optical probe 3 consisting of a needle-shaped sheath 2 which is flexible except at the rigid tip which is inserted into the organism; an excitation light source 4 which supplies the excitation light used for

fluorescence observation to optical probe 3; a controller 5 which controls the supply of the excitation light from excitation light source 4 to optical probe 3; and a spectrometer 6 which is used to diagnose tissue using the auto-fluorescence emitted by a lesion at a depth in the organism due to the excitation light from optical probe 3.

[0013] A first conduit 7 and a second conduit 8 are formed in the interior of needle-shaped sheath 2 of optical probe 3, and a first fiber-optic cable 9 connected to spectrometer 6 is distributed in first conduit 7 to transmit the auto-fluorescence from the lesion at a depth of the organism to spectrometer 6, as is a second fiber-optic cable 10 in second conduit 8 to transmit the excitation light from excitation light source 4.

[0014] As shown in Figure 2, optical probe 3 is inserted within conduit 16 of convex ultrasonic endoscope 15, which is equipped with ultrasonic receiver 14 with ultrasonic vibrators positioned in a convex arc in toward the insertion direction in relation to objective optic module 13 formed inside tip 11 to make optical observations of organic tissue 12. In fluorescent observation device 1, convex ultrasonic endoscope 15, not shown, is connected to the observational light source which supplies observational illumination and to the ultrasonic observation device which transmits ultrasound via ultrasonic receiver 14 and generates an ultrasonic image; and is constituted such that it is possible to confirm the condition of the insertion of optical probe 3 in organic tissue 12, for example by observing the optical image of organic tissue 12 in the body cavity through an ocular unit while displaying the ultrasonic image from the ultrasonic observation device on an external monitor as shown in Figure 3.

[0015] (Operation) Next, the operation of fluorescent observation device 1 constituted according to the present embodiment will be explained.

[0016] Optical probe 3 of fluorescent observation device 1 is inserted into organic tissue 12 via conduit 16 of convex ultrasonic endoscope 15. At this time, the ultrasonic image at a depth in organic tissue 12 is displayed on external monitor 17 connected to convex ultrasonic endoscope 15, and the operator guides optical probe 3 while confirming that optical probe 3 is securely inserted in lesion 18 deep inside organic tissue 12 (refer to Figure 3).

[0017] Then, when the operator confirms that optical probe 3 has been inserted securely into targeted lesion 18 deep inside organic tissue 12, the operator manipulates the externally installed controller 5, so that the excitation light is transmitted from excitation light source 4 to lesion 18, and this excitation light is irradiated onto lesion 18 deep inside organic tissue 12 via second fiber-optic cable 10.

[0018] When lesion 18 deep inside organic tissue 12 is irradiated by the excitation light, it emits auto-fluorescence, and the auto-fluorescence is guided into the externally installed spectrometer via first fiber-optic cable 9. Then, by reading spectrometer 6, the operator conducts fluorescence observation of lesion 18 deep inside organic tissue 12.

[0019] (Effects) In this embodiment of fluorescent observation device 1, the fluorescence from not only the surface of organic tissue 12, but from lesion 18 deep inside organic tissue 12, can be observed by inserting optical probe 3 in lesion 18 at a depth in organic tissue 12. Also, because the insertion condition of optical probe 3 deep inside organic tissue 12 is observed by convex ultrasonic endoscope 15, the operator can insert the optical probe securely in lesion 18.

[0020] Also, in this embodiment, convex ultrasonic endoscope 15 is used to confirm the insertion position of optical probe 3, but the insertion position of optical probe 3 can be confirmed by radial or linear ultrasonic endoscopes as well before conducting fluorescence observation of lesion 18 deep inside organic tissue 12.

[0021] (Second Embodiment) Figure 4 is a schematic diagram showing the constitution of the fluorescent observation device associated with the second embodiment of the present invention.

[0022] The second embodiment is almost identical to the first embodiment, so only the differences will be explained, and where the

constitution is identical, the same symbols will be used, and explanations will be omitted.

[0023] (Constitution) As shown in Figure 4, in fluorescent observation device 1a of the present embodiment, a third conduit 21, in addition to a first conduit 7 and a second conduit 8, is formed inside a needle-shaped sheath 2 of an optical probe 3, and this third conduit 21 is connected to syringe 24 and 25 installed in the exterior to allow injections of pharmaceutical 22 used in fluorescent diagnosis and therapeutic pharmaceutical 23, such that by controlling valve 26, each can be selectively supplied to third conduit 21.

[0024] Also, fluorescent observation device 1a of the present embodiment includes therapeutic light source 27, and uses controller 5 to selectively irradiate/supply excitation light from excitation light source 4 or light from therapeutic light source 27 to second fiber-optic cable 10 formed inside second conduit 8.

[0025] Additionally, hematoporphyrin (HPD) for example can be used as pharmaceutical 22 used in fluorescent diagnosis, and lumin for example can be used as therapeutic pharmaceutical 23.

[0026] The remaining constitution is identical to that of the first embodiment.

[0027] (Operation) Optical probe 3 in this embodiment of fluorescent observation device 1a is, as in the first embodiment, inserted deep inside organic tissue 12 via conduit 16 of convex ultrasonic endoscope 15 (refer to Figure 2). Then, while observing the ultrasonic image from convex ultrasonic endoscope 15 on external monitor 17, optical probe 3 is guided into lesion 18 deep inside organic tissue 12.

[0028] When the operator confirms that optical probe 3 has been inserted into lesion 18 deep inside organic tissue 12, the operator controls valve 26, and injects pharmaceutical 22 used for fluorescent diagnosis from syringe 24 into lesion 18 via third conduit 21. Next, through controller 5, a diagnostic excitation light from diagnostic excitation light source 4 is irradiated onto lesion 18 deep inside organic tissue 12 via second fiber-optic cable 10.

[0029] When this happens, pharmaceutical 22 for fluorescent diagnosis has been injected into lesion 18, so lesion 18 emits fluorescent light. This fluorescent light is guided into externally installed spectrometer 6 via first fiber-optic cable 9 installed inside first conduit 7. Diagnosis of fluorescence from lesion 18 then becomes possible as the operator observes spectrometer 6.

[0030] After the observation of lesion 18 deep inside organic tissue 12 is finished, next, therapeutic pharmaceutical 23 from externally installed syringe 25 is injected into lesion 18 deep inside organic tissue 12 via third conduit 21. Then, the therapeutic light from externally installed therapeutic light source 23 is guided into second fiber-optic cable 10 via controller 5.

[0031] When this happens, the therapeutic light is emitted from optical probe 3 causes a chemical reaction with therapeutic pharmaceutical 23, and treats lesion 18 deep inside organic tissue 12.

[0032] (Effects) In this embodiment of fluorescent observation device 1a, in addition to the effects of the first embodiment, the treatment of lesion 18 deep inside organic tissue 12 is made possible.

[0033] (Third Embodiment) Figure 5 is a schematic diagram showing the constitution of the fluorescent observation device associated with the third embodiment of the present invention.

[0034] The third embodiment is almost identical to the first embodiment, so only the differences will be explained, and where the constitution is identical, the same symbols will be used, and explanations will be omitted.

[0035] (Constitution) As shown in Figure 5, in the present embodiment of fluorescent observation device 1b, a third conduit 31, in addition on a first conduit 7 and a second conduit 8, is formed inside a needle-shaped sheath 2 of an optical probe 3, and this third conduit 31 is connected to a syringe 31 which is installed externally such that therapeutic pharmaceutical 32 can be injected.

[0036] Also, the present embodiment of fluorescent observation device 1b is constituted such that the auto-fluorescent light from lesion 18 deep inside organic tissue 12 transmitted through first fiber-

optic cable 9 installed inside first conduit 7 is imaged by a high-sensitivity camera with a built-in image intensifier, the signal is processed by image processor 25, and the fluorescence image of lesion 18 can be observed by an operator using monitor 36.

[0037] Here, the excitation light source 4 controlled by controller 5 uses, for example, helium-cadmium lasers, and the wavelength of the excitation light is 442 nm. Also, titanium oxide (TiO<sub>2</sub>) is used as therapeutic pharmaceutical 32.

[0038] The remaining constitution is identical to that of the first embodiment.

[0039] (Operation) Optical probe 3 in this embodiment of fluorescent observation device 1b is, as in the first embodiment, inserted deep inside organic tissue 12 via conduit 16 of convex ultrasonic endoscope 15 (refer to Figure 2). Then, while observing the ultrasonic image from convex ultrasonic endoscope 15 on external monitor 17, optical probe 3 is guided into lesion 18 deep inside organic tissue 12.

[0040] Then, the operator confirms that optical probe 3 has been inserted into lesion 18 deep inside organic tissue 12, and when the insertion into lesion 18 deep inside organic tissue 12 has been confirmed, the 442 nm excitation light used for fluorescence observation is supplied by the externally installed excitation light source.

[0041] This excitation light is irradiated onto lesion 18 deep inside organic tissue 12 via second fiber-optic cable 10. When irradiated by the 442 nm excitation light, auto-fluorescence is emitted from deep inside organic tissue 12. This auto-fluorescence is captured by the externally installed high-sensitivity camera 34 via first fiber-optic cable 9, is processed by image processor 35, and lesion 18 is displayed as a fluorescence image on externally installed monitor 36.

[0042] Once the operator has confirmed lesion 18 using monitor 36, the operator next injects lesion 18 deep inside organic tissue 12 with TiO<sub>2</sub>, the externally installed therapeutic pharmaceutical 32, via third conduit 31. Then, the operator irradiates lesion 18 deep inside organic tissue 12 with the 442 nm light from excitation light source 4 consisting of a helium-cadmium laser via second fiber-optic cable 10. Because TiO<sub>2</sub> of therapeutic pharmaceutical 36 has been injected deep inside organic tissue 12, the 442nm light emitted by the excitation light source 4 causes an oxidation-reduction reaction, and treats lesion 18 deep inside organic tissue 12.

[0043] (Effects) In this embodiment of fluorescent observation device 1b, as in the second embodiment and in addition to the effects of the first embodiment, the treatment of lesion 18 deep inside organic tissue 12 is made possible. Also, compared to the second embodiment, one light source acts as both the therapeutic light source and the diagnostic light source, which allows a reduction in the size of the design. Additionally, diagnostic capabilities are increased because information from deep inside organic tissue 12 is displayed as an image.

[0044] (Fourth Embodiment) Figure 6 is a schematic diagram showing the constitution of the fluorescent observation device associated with the fourth embodiment of the present invention.

[0045] (Constitution) As shown in Figure 6, fluorescent observation device 51 of the present embodiment includes endoscope 54 possessing an MR antenna 54 inside the tip of insertion unit 52 which is inserted inside the body cavity of the subject; a light source 56a which supplies excitation light used for fluorescence observation to endoscope 54 and a light source 56 equipped with amplifier 55 which amplifies the MR signal from MR antenna 53; a high-sensitivity camera 57, with a built-in intensifier, which images the auto-fluorescent light emitted by the organic tissue stimulated by the excitation light used for fluorescence observation; an MR image processor 58 in which a subject placed in a static magnetic field, and a high-frequency magnetic field is generated using MR antenna 53, and at the same the MR signal from MR antenna 53, amplified by amplifier 55, is used to generate an MR image; and a fluorescence image processor 59 which produces a fluorescence image from the image signal imaged by high-sensitivity camera 57, and is configured

such that it displays the MR image and fluorescence image produced by MR image processor 58 and fluorescence image processor 59 on monitor 60.

[0046] In endoscope 54, a removable universal cable 62 stretches out from grip 61, formed at the end of insertion unit 52, such that it can be attached and removed from light source 56, and configured such that the excitation light for fluorescence observation from light source 56 is transmitted through light guide 63 which runs through the interior of universal cable 62 and insertion unit 52, and is irradiated onto the organic tissue from the tip of endoscope 54.

[0047] Also, a signal line 64 connected to MR antenna 53 is distributed inside universal cable 62 and insertion unit 52, and configured such that the detection signal from MR antenna 53 is transmitted by this signal line 64 to the amplifier inside light source 56.

[0048] Furthermore, an image guide 65 is formed inside insertion unit 52 and grip 61, and is configured such that the auto-fluorescence from the organic tissue stimulated by the excitation light for fluorescence observation is relayed to removable ocular unit 66 connected to high-sensitivity camera 57.

[0049] (Operation) Next, the operation of fluorescent observation device 51 constituted as in the present embodiment is explained.

[0050] The subject is placed in a static magnetic field, and insertion unit 52 of endoscope 54 is inserted into the body cavity. Then, the excitation light for fluorescence observation is shone out from light source 56, and the excitation light is irradiated, from the tip of endoscope 54 via light guide 63, onto the organic tissue. When the organic tissue is irradiated by the excitation light, auto-fluorescent light is emitted by the organic tissue, and this auto-fluorescent light is sent to high-sensitivity camera 57 via image guide 65. Then, external fluorescence image processor 59 processes the image, and monitor 60 displays the fluorescence image.

[0051] Also, a high-frequency signal at a prescribed frequency is sent from MR image processor 58 to MR antenna 53 built into endoscope 54, and a high-frequency magnetic field is generated from MR antenna 53 onto the subject. Additionally, the direction of the high-frequency magnetic field that is perpendicular to the direction of the static magnetic field is desirable. Then, the MR signal from the subject is received by MR antenna 53, amplified by amplifier 55, and information along the depth of the lesion being observed fluorescently is obtained. This signal is guided into MR image processor 58, and is displayed on monitor 60 as an MR image.

[0052] As a result, the operator makes observations of the organism's surface and along its depth by the fluorescence image and MR image displayed on monitor 60.

[0053] (Effects) In this embodiment of fluorescent observation device 51, information about the lesion's surface can be observed as a fluorescence image, and also, because information along the depth of the lesion can be observed as an MR image, not only information about the organism's surface, but information along the depth of the organism can be observed, resulting in an increase in diagnostic capabilities.

[0054] (Fifth Embodiment) Figure 7 and Figure 8 are associated with the fifth embodiment of the present invention. Figure 7 is a schematic diagram showing the constitution of the optical probe of the fluorescent observation device, and Figure 8 is a schematic diagram showing the constitution of the endoscope with the optical probe in Figure 7 inserted through the conduit.

[0055] The fifth embodiment is almost identical to the fourth embodiment, so only the differences will be explained, and where the constitution is identical, the same symbols will be used, and explanations will be omitted.

[0056] The fourth embodiment includes an endoscope with an MR antenna installed inside the tip, but in this embodiment, the fluorescent observation device is configured with an ordinary endoscope through which an optical probe, equipped with an MR antenna, is inserted.

[0057] Namely, as shown in Figure 7, optical probe 71 of the present embodiment is equipped with a built-in image guide 72 which transmits the fluorescence image from the organic tissue; and a first MR antenna 73 formed around the exterior circumference, and a second MR antenna 74 formed along the direction of insertion, of image guide 72 for observing information at a depth in the organism.

[0058] Then, as shown in Figure 8, an optical probe 71 is inserted in and protruded out the tip of conduit 82 of endoscope 81 which is inserted in the body cavity, and by this, fluorescence images and MR images are obtained.

[0059] In addition, through not shown, [the fifth embodiment is configured] as in the fourth embodiment such that the excitation light for fluorescence observation from light source 56 is supplied to light guide 83 of endoscope 81; image guide 72 of optical probe 71 transmits the fluorescent light from the organic tissue, which is imaged by high-sensitivity camera 57 and processed by fluorescence image processor 59; and furthermore, the MR signals from first MR antenna 73 and second MR antenna 74 are processed at MR image processor 58; and the MR image and fluorescence image produced by MR image processor 58 and fluorescence image processor 59 are displayed on monitor 60.

[0060] (Operation) In the fluorescent observation device constituted as in the present embodiment, the subject is placed inside a static magnetic field, and endoscope 81 is inserted into the organic cavity of interest. Next, optical probe 71 is inserted inside conduit 82 of endoscope 81.

[0061] Then, the excitation light for fluorescence observation from light source 56 is irradiated onto the organic tissue from light guide 83 of endoscope 81. Due to the irradiation of the organic tissue with the excitation light, auto-fluorescent light is emitted by the organic tissue.

[0062] This auto-fluorescent light is imaged by high-sensitivity camera 57 via image guide 72 formed inside optical probe 71, guided into fluorescence image processor 59, and the fluorescence image is displayed on monitor 60.

[0063] Also, by processing the MR signal, obtained by first MR antenna 73 and second MR antenna 74 formed on optical probe 71, at MR image processor 58, a 3-dimensional MR image can similarly be displayed on monitor 60.

[0064] (Effects) This embodiment of the fluorescent observation device, compared to the fourth embodiment, allows the use of an existing endoscope 81 because optical probe 71 is inserted through conduit 82 on endoscope 81 in order to conduct fluorescence observation. Additionally, because it uses optical probe 71, there is great freedom to observe lesions at desired locations. Also, 3-dimensional observations of the organism along its depth are possible because it is equipped with two MR antennae.

[0065] (Sixth Embodiment) Figure 9 to Figure 11 are associated with the sixth embodiment of the present invention. Figure 9 is a schematic diagram showing the constitution of the fluorescent observation device's endoscope with the optical probe inserted through the conduit, Figure 10 is a schematic diagram showing the constitution of the first variation of the endoscope with the optical probe of Figure 9 inserted through the conduit, and Figure 11 is a schematic diagram showing the constitution of the second variation of the endoscope with the optical probe of Figure 9 inserted through the conduit.

[0066] The sixth embodiment is almost identical to the fourth embodiment, so only the differences will be explained, and where the constitution is identical, the same symbols will be used, and explanations will be omitted.

[0067] (Constitution) In the fourth embodiment, the endoscope uses an MR antenna formed inside the tip, but in this embodiment, as shown in Figure 9, the fluorescent observation device includes an endoscope 93, which consists of a first conduit 91 and a second conduit 92; an optical probe 95, which includes an image guide 92 which transmits the fluorescence image from the organic tissue, and is inserted through first conduit 91; and an MR probe 97, which

includes an MR antenna 96, and is inserted through second conduit 92.

[0068] In addition, though not shown, as in the fourth embodiment, the excitation light for fluorescence observation from light source 56 is supplied to a light guide 98 in endoscope 93; the fluorescent light from the organic tissue is transmitted by an image guide 94 in optical probe 95 to high-sensitivity camera 57 where it is imaged, and processed at fluorescence image processor 59; and by processing the MR signal from MR antenna 96 at MR image processor 58, the MR image and fluorescence image generated by MR image processor 58 and fluorescence image processor 59 are displayed on monitor 60.

[0069] (Operation) In the fluorescent observation device constituted as in the present embodiment, the subject is placed inside a static magnetic field, and endoscope 93 is inserted in the targeted organic body cavity. Next, optical probe 95 is inserted inside first conduit 91, and MR probe 97 is inserted inside second conduit 92 of endoscope 93.

[0070] Then, from light guide 98 of endoscope 93, the excitation light for fluorescent observation from light source 56 is irradiated onto the organic tissue. Due to the irradiation of the organic tissue by the excitation light, the organic tissue emits auto-fluorescent light.

[0071] This auto-fluorescent light is imaged by high-sensitivity camera 57 via image guide 94 formed inside optical probe 95, guided into fluorescence image processor 59, and displayed on monitor 60 as a fluorescence image.

[0072] Also, by processing the MR signal, obtained by MR antenna 96 formed in MR probe 97, at MR image processor 68, the MR image is similarly displayed on monitor 60.

[0073] (Effects) In the present embodiment, as in the fourth embodiment, information about the lesion's surface can be observed as a fluorescence image, and also, because information along the depth of the lesion can be observed as an MR image, not only information about the organism's surface, but information along the depth of the organism can be observed, resulting in an increase in diagnostic capabilities.

[0074] Information along the depth can also be observed using an ultrasonic probe instead of MR probe 97.

[0075] Also, the fluorescent observation device can be constituted with an endoscope 102 possessing a large-diameter large conduit 101, as shown in Figure 10, instead of endoscope 93 possessing first conduit 91 and second conduit 92 as shown in Figure 9; and in this case, a semi-circular MR probe 104 with MR antenna 103 inserted through it, and a semicircular optical probe 106 with image guide 105 inserted through it are inserted into large conduit 101. Even with this constitution, operations and effects identical to the present embodiment can be obtained.

[0076] Furthermore, operation and effects identical to the present embodiment can be obtained by a fluorescent observation device constituted such that in large conduit 101 in endoscope 102, as shown in Figure 11, a hollow MR probe 111 with built-in MR antenna 103 is inserted, and at the same time, an optical probe 112 with built-in image guide 105 is inserted inside the hollow part of said MR probe 112.

[0077] (Seventh Embodiment) Figure 12 is a schematic diagram showing the fluorescent observation device associated with the seventh embodiment of the present invention.

[0078] (Constitution) The present embodiment is an application of fluorescent observation to surgical treatment, and as shown in Figure 12, in a rigid endoscope 122 possessing a rigid insertion unit 121 which is inserted inside the body cavity via abdominal wall 120, a first conduit connector 124 and a second conduit connector 125 connected to a first conduit and a second conduit (not shown) installed inside insertion unit 121 are installed on grip 123 formed on the end of insertion unit 121, and on ocular unit 126 formed on grip 123, a high-sensitivity camera with built-in image intensifier is connected so that it can be freely connected and removed.

[0079] Then, the present embodiment of fluorescent observation device 130 includes said rigid endoscope 122; a fluorescence image

processor 132 which processes the signal from high-sensitivity camera 127 and displays a fluorescence image on a monitor 131; an excitation light source 133 which is connected to grip 123 and supplies the excitation light to said rigid endoscope 122 in order to conduct fluorescence observation; a surgical instrument controller 136 which controls an ultrasonic disintegration probe 135 which is used to treat lesion 134 and is inserted into the first conduit from first conduit connector 124; and a collection jar 137 which collects the disintegrated tissue using the second conduit via second conduit connector 125.

[0080] (Operation) Insertion unit 121 of rigid endoscope 122 is inserted inside the body cavity via abdominal wall 120. Then, the excitation light for fluorescent observation from excitation light source 133 is irradiated onto the inside of the body cavity via the light guide (not shown) of rigid endoscope 122. When this happens, auto-fluorescent light is emitted by lesion 134 on an organ inside the body cavity, and the auto-fluorescent light is transmitted to the high-sensitivity camera via the image guide (not shown) of rigid endoscope 122. Then, after the image has been processed by fluorescence image processor 132, the fluorescence image of lesion 132 is displayed on monitor 131.

[0081] The operator observes the extent of the infiltration of the lesion using the fluorescence image displayed on monitor 131, and then disintegrates lesion 134 by manipulating ultrasonic disintegration probe 135, which is inserted through the first conduit via first conduit connector 124, and surgical instrument controller 136. The disintegrated lesion tissue is collected inside the external collection jar 137 from second conduit connector 125 via the second conduit of rigid endoscope 122.

[0082] (Effects) Thus, in the present embodiment of fluorescent observation device 130, confirmation of the location of lesion 134 inside the abdominal cavity, and confirmation of the extent of infiltration are simplified, so that treatment can be conducted reliably.

[0083] [Additional Remarks]

(Additional Article 1) In relation to fluorescent observation devices for illuminating organic tissue with excitation light to makes observations of said organic tissue by the fluorescent light emitted by said organic tissue, a fluorescent observation device characterized by being equipped with a needle-shaped sheath inserted deep into organic tissue and an ultrasonic observation instrument used to confirm the insertion condition of said needle-shaped sheath in said deep organic tissue, and having an irradiative fiber-optic cable for transmitting said excitation light and an observational fiber-optic cable for transmitting the fluorescent light emitted by said organic tissue formed through the interior of said needle-shaped sheath.

[0084] (Additional Article 2) The fluorescent observation device, as defined in Additional Article 1, characterized by being equipped with a surgical instrument which treats the lesion lying at a depth of said organic tissue with a pharmaceutical which reacts to the irradiation by said excitation light transmitted via said irradiative fiber-optic cable

[0085] (Additional Article 3) The fluorescent observation device as defined in Additional Article 2 with the characteristic that said pharmaceutical is a pharmaceutical prepared for PDT.

[0086] (Additional Article 4) The fluorescent observation device as defined in Additional Article 2 with the characteristic that said pharmaceutical is lumin.

[0087] (Additional Article 5) The fluorescent observation device as defined in Additional Article 2 with the characteristic that said pharmaceutical is  $\text{TiO}_2$ .

[0088]

[Effects of the Invention] As explained above, the fluorescent observation device of this present invention has the effect of allowing observation of a lesion existing at a depth in an organism by inserting a needle-shaped sheath in tissue existing at a depth of an organism, confirming the insertion condition of the needle-shaped sheath in tissue existing at a depth in an organism using an ultrasonic

observation instrument, and at the same time, transmitting excitation light to the organic tissue using irradiative fiber-optic cable, and transmitting the fluorescent light emitted by said organic tissue using the observational fiber-optic cable.

[Brief explanations of the drawings]

[Figure 1] Schematic diagram showing the constitution of the fluorescent observation device associated with the first embodiment of the present invention.

[Figure 2] Schematic diagram showing the constitution of the convex ultrasonic endoscope used in the fluorescent observation device and passing through the optical probe in Figure 1.

[Figure 3] A drawing showing the monitor which displays the ultrasonic image obtained by the convex ultrasonic endoscope of Figure 2.

[Figure 4] Schematic diagram showing the constitution of the fluorescent observation device associated with the second embodiment of the present invention.

[Figure 5] Schematic diagram showing the constitution of the fluorescent observation device associated with the third embodiment of the present invention.

[Figure 6] Schematic diagram showing the constitution of the fluorescent observation device associated with the fourth embodiment of the present invention.

[Figure 7] Schematic diagram showing the constitution of the optical probe of the fluorescent observation device associated with the fifth embodiment of the present invention.

[Figure 8] Schematic diagram showing the constitution of the endoscope with the optical probe of Figure 7 inserted through the conduit.

[Figure 9] Schematic diagram regarding the fifth embodiment of the present invention showing the constitution of the fluorescent observation device's endoscope with the optical probe inserted through the conduit.

[Figure 10] Schematic diagram showing the constitution of the first variation of the endoscope with the optical probe of Figure 9 inserted through the conduit.

[Figure 11] Schematic diagram showing the constitution of the second variation of the endoscope with the optical probe of Figure 9 inserted through the conduit.

[Figure 12] Schematic diagram showing the constitution of the fluorescent observation device associated with the seventh embodiment of the present invention.

[Explanation of Symbols]

1 ... Fluorescent observation device

2 ... Sheath

3 ... Optical probe

4 ... Excitation light source

5 ... Controller

6 ... Spectrometer

7 ... First conduit

8 ... Second conduit

9 ... First fiber-optic cable

10 ... Second fiber-optic cable

11 ... Tip

12 ... Organic tissue

13 ... Objective optic module

14 ... Ultrasonic receiver

15 ... Convex ultrasonic endoscope

16 ... Conduit

17 ... External monitor

[Figure 1]

- 4. Excitation Light Source
- 5. Controller
- 6. Spectrometer

[Figure 2]

[Figure 3]

[Figure 4]

- 4. Excitation Light Source
- 5. Controller
- 6. Spectrometer
- 27. Therapeutic Light Source

[Figure 5]

- 4. Excitation Light Source
- 5. Controller
- 34. High-sensitivity Camera
- 35. Image Processor
- 36. Monitor

[Figure 7]

[Figure 8]

[Figure 9]

[Figure 10]

[Figure 11]

[Figure 6]

- 55. Amplifier
- 56a. Light Source Unit
- 57. High-sensitivity Camera
- 58. MR Image Processor
- 59. Fluorescence Image Processor
- 60. Monitor -- Fluorescence Image -- MR Image

[Figure 12]

- 131. Monitor
- 132. Fluorescence Image Processor
- 133. Excitation Light Source
- 136. Surgical Instrument controller

Continued from Front Page

(72) Inventor    Hitoshi UENO  
                  at Olympus Optical Co. Ltd.  
                  2-43-2 Hatagaya, Shibuya-ku, Tokyo

(72) Inventor    Sakae TAKEHATA  
                  at Olympus Optical Co. Ltd.  
                  2-43-2 Hatagaya, Shibuya-ku, Tokyo



**MACHINE-ASSISTED TRANSLATION (MAT):**

|  |   |
|--|---|
| (19)【発行国】<br>日本国特許庁 (JP)                   | (19)[ISSUING COUNTRY]<br>Japanese Patent Office (JP)                    |
| (12)【公報種別】<br>公開特許公報 (A)                   | Laid-open (kokai) patent application number (A)                         |
| (11)【公開番号】<br>特開平 11-155812                | (11)[UNEXAMINED PATENT NUMBER]<br>Provisional Publication No. 11-155812 |
| (43)【公開日】<br>平成 11 年 (1999) 6 月 15 日       | (43)[DATE OF FIRST PUBLICATION]<br>June 15th, Heisei 11 (1999)          |
| (54)【発明の名称】<br>蛍光観察装置                      | (54)[TITLE]<br>Fluorescent observation apparatus                        |
| (51)【国際特許分類第 6 版】<br>A61B 1/06<br>1/00 300 | (51)[IPC]<br>A61B 1/06<br>1/00 300                                      |
| 【FI】<br>A61B 1/06 B<br>1/00 300 F          | [FI]<br>A61B 1/06 B<br>1/00 300 F                                       |
| 【審査請求】<br>未請求                              | [EXAMINATION REQUEST]<br>UNREQUESTED                                    |
| 【請求項の数】 1                                  | [NUMBER OF CLAIMS] One.   |
| 【出願形態】 OL                                  | [Application form] OL   |
| 【全頁数】 9                                    | [NUMBER OF PAGES] Nine  |

(21)【出願番号】

特願平9-331991

(21)[APPLICATION NUMBER]

Unexamined Japanese patent 9-331991

(22)【出願日】

平成9年(1997)12月2  
日

(22)[DATE OF FILING]

December 2nd, Heisei 9 (1997)

(71)【出願人】

(71)[PATENTEE/ASSIGNEE]

【識別番号】

000000376

[PATENTEE/ASSIGNEE CODE]

000000376

【氏名又は名称】

オリンパス光学工業株式会社

Olympus Optical Co., Ltd. K.K.

【住所又は居所】

東京都渋谷区幡ヶ谷2丁目43  
番2号

[ADDRESS]

(72)【発明者】

(72)[INVENTOR]

【氏名】 平尾 勇実

Hirao, Isami

【住所又は居所】

東京都渋谷区幡ヶ谷2丁目43  
番2号 オリンパス光学工業株  
式会社内

[ADDRESS]

(72)【発明者】

(72)[INVENTOR]

【氏名】 道口 信行

Michiguchi, Nobuyuki

【住所又は居所】

[ADDRESS]

東京都渋谷区幡ヶ谷2丁目43  
番2号 オリnbas光学工業株  
式会社内

(72)【発明者】

(72)[INVENTOR]

【氏名】 金子 守

Kaneko, Mamoru

【住所又は居所】

[ADDRESS]

東京都渋谷区幡ヶ谷2丁目43  
番2号 オリnbas光学工業株  
式会社内

(72)【発明者】

(72)[INVENTOR]

【氏名】 上野 仁士

Ueno, Hitoshi

【住所又は居所】

[ADDRESS]

東京都渋谷区幡ヶ谷2丁目43  
番2号 オリnbas光学工業株  
式会社内

(72)【発明者】

(72)[INVENTOR]

【氏名】 竹端 栄

Takehata, Sakae

【住所又は居所】

[ADDRESS]

東京都渋谷区幡ヶ谷2丁目43  
番2号 オリnbas光学工業株  
式会社内

(74)【代理人】

(74)[PATENT ATTORNEY]

【弁理士】

【氏名又は名称】 伊藤 進 Ito, Susumu

(57)【要約】

(57)[SUMMARY]

【課題】

生体の深部に存在する病変部の観察を行う

[SUBJECT]

To observe the disease part which exists in the deep part of the organism.

【解決手段】

蛍光観察装置 1 は、生体へ穿刺する先端部のみ硬性で他は可撓性を有する針状のシース 2 から成る光プローブ 3 と、蛍光観察を行うための励起光を光プローブ 3 に供給する励起用光源 4 と、励起用光源 4 からの励起光の光プローブ 3 への供給を制御する制御装置 5 と、光プローブ 3 からの励起光による生体深部の病変部からの自家蛍光により組織を診断するスペクトロメータ 6 とを備えて構成される。光プローブ 3 の針状のシース 2 の内部には、第 1 チャンネル 7 及び第 2 チャンネル 8 が設けられ、第 1 チャンネル 7 には生体深部の病変部からの自家蛍光をスペクトロメータ 6 に伝送する第 1 の光ファイバ 9 が、また第 2 チャンネル 8 には励起用光源 4 からの励起光を伝送する第 2

[SOLUTION]

The fluorescent observation apparatus 1, the optical probe 3 with which only the end which transfixes to the organism is hard and needle-like, and the sheath 2 having flexibility, the light source for excitation 4 which supplies the excitation light for performing fluorescent observation to the optical probe 3, the control apparatus 5 which controls supply to the optical probe 3 of the excitation light from the light source for excitation 4, the spectrometer 6 which diagnoses a tissue according to the self-fluorescence from the disease part of the organism deep part by the excitation light from the optical probe 3.

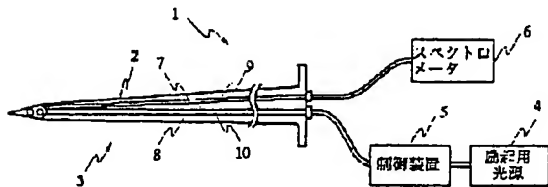
It has these and it is constituted.

The 1st 7 and second channel 8 are provided on the inside of the needle-like sheath 2 of the optical probe 3.

In the 1st channel 7, the first optical fibre 9 which transmits the self-fluorescence from the disease part of the organism deep part to a spectrometer 6, Moreover the 2nd optical fibre

の光ファイバ10がそれぞれ配設されている。

10 which transmits the excitation light from the light source for excitation 4 in the second channel 8 is respectively arranged.



[translation of Japanese text in Selection Diagram]  
refer to EXPLANATION OF DRAWINGS

#### 【特許請求の範囲】

#### [CLAIMS]

##### 【請求項1】

生体組織に励起光を照射し、前記生体組織から発生する蛍光により前記生体組織を観察する蛍光観察装置において、  
生体深部組織に穿刺する針状シースと、  
前記針状シースの前記生体深部組織への穿刺状態を確認する超音波観察手段とを備え、  
前記針状シースの内部に前記励起光を伝送する照明用光ファイバと、前記生体組織から発生する蛍光を伝送する観察用光ファイバとを設けたことを特徴とする蛍光観察装置。

##### [CLAIM 1]

Excitation light is irradiated to an organism tissue.

In the fluorescent observation apparatus which observes the above-mentioned organism tissue according to the fluorescence generated from the above-mentioned organism tissue, the needle-like sheath which transfixes to an organism deep-part tissue, and ultrasonic observation means to confirm the transfixed state to the above-mentioned organism deep-part tissue by the above-mentioned needle-like sheath. It has these.

The optical fibre for illumination which transmits above-mentioned excitation light inside the above-mentioned needle-like sheath, and the optical fibre for observation which transmits the fluorescence generated from the above-mentioned organism tissue were provided.

The fluorescent observation apparatus characterized by the above-mentioned.

**【発明の詳細な説明】****[DETAILED DESCRIPTION OF INVENTION]****【0001】****[0001]****【発明の属する技術分野】**

本発明は被検査対象に励起光を照射し被検査対象から発する蛍光より疾患部位を観察する蛍光観察装置、更に詳しくは被検査対象への励起光の照射部分に特徴のある蛍光観察装置に関する。

**[TECHNICAL FIELD]**

This invention is fluorescent observation apparatus which observes an illness site from the fluorescence which excitation light is irradiated for a tested object and emitted from a tested object. Furthermore in detail, it is related with the fluorescent observation apparatus which has the characteristic in the irradiation part of the excitation light to a tested object.

**【0002】****[0002]****【従来の技術】**

近年、生体組織の観察対象部位へ励起光を照射し、この励起光によって生体組織から直接発生する自家蛍光や生体へ注入しておいた薬物の蛍光を2次元画像として検出し、その蛍光像から生体組織の変性や癌等の疾患状態（例えば、疾患の種類や浸潤範囲）を診断する技術が用いられており、例えば特開平8-252218号公報に示されるように、この蛍光観察を行うための蛍光観察装置が種々提案さ

**[PRIOR ART]**

In recent years, excitation light is irradiated to the site for observation of an organism tissue. It detects the fluorescence of the medicine injected into the organism and the self-fluorescence directly generated from an organism tissue by this excitation light as a two-dimensional image.

The technique that illness states (for example, the kind and permeation extent of the illness), such as the modified of an organism tissue and cancer, are diagnosed from the fluorescent image is used.

For example, as shown in the Provisional-

れている。

Publication-No. 8-252218 gazette, the various proposal of the fluorescent observation apparatus for performing this fluorescent observation is carried out.

### 【0003】

自家蛍光においては、生体組織に励起光を照射すると、その励起光より長い波長の蛍光が発生する。生体における蛍光物質としては、例えばコラーゲン、NADH（ニコチンアミドアデニンヌクレオチド）、FMN（フラビンモノヌクレオチド）、ヒリジンヌクレオチド等がある。最近では、このような蛍光を生ずる生体内因物質と疾患との相互関係が明確になりつつあり、これらの蛍光により癌等の診断が可能である。

### [0003]

For self-fluorescence, if excitation light is irradiated to an organism tissue, fluorescence of a wavelength longer than the excitation light will occur.

It uses as the fluorescent material in the organism, for example, there are a collagen, NADH (nicotinamide adenine nucleotide) and FMN (flavin mononucleotide), ?biridine? nucleotide, etc.

Recently, the interactive relationship of ?factor-substance? in the living body and the illness which generate such a fluorescence is becoming clear, and the diagnosis of cancer etc. is possible by these fluorescence.

### 【0004】

また、薬物の蛍光においては、生体内へ注入する蛍光物質としては、HpD（ヘマトポルフィリン）、Photofrin、ALA（ $\delta$ -amino levulinic acid）等が用いられる。これらの薬物は癌などへの集積性があり、これを生体内に注入して蛍光を観察することで疾患部位を診断できる。また、モノクローナル抗体に蛍光物質を付加させ、抗原抗体反応により病変部に蛍光物質を集積させる方法もある。

### [0004]

Moreover, in the fluorescence of a medicine, HpD (hematoporphyrin), Photofrin, ALA((delta)-amino levulinic acid), etc. are used as a fluorescent material injected into the living body.

These medicines have accumulation property, such as towards cancer.

An illness site can be diagnosed by injecting this in the living body and observing fluorescence.

Moreover, a fluorescent material is added to a monoclonal antibody, and there is also a method of making a disease part accumulate a fluorescent material by an antigen antibody

reaction.

**【0005】**

励起光としては例えばレーザー光、水銀ランプ、メタルハライドランプ等が用いられ、励起光を生体組織へ照射することによって観察対象部位の蛍光像を得る。この励起光による生体組織における微弱な蛍光を検出して2次元の蛍光画像を生成し、観察、診断を行う。

**[0005]**

It uses as excitation light, for example, a laser light, a mercury lamp, a metal halide lamp, etc. are used.

The fluorescent image of the site for observation is obtained by irradiating excitation light to an organism tissue, the slight fluorescence in the organism tissue by this excitation light is detected, and a two-dimensional fluorescent image is formed, and an observation and a diagnosis are performed.

**【0006】**

**【発明が解決しようとする課題】**  
しかしながら、特開平8-252218号公報等に表示される従来の蛍光観察装置においては、生体の表面組織に励起光を照射し、生体の表面組織から発する自家蛍光を経内視鏡的に観察しているため、生体の表面に存在する病変部しか観察できず、生体の深部に存在する病変を観察できないという問題がある。

**[0006]****[PROBLEM ADDRESSED]**

However, in the conventional fluorescent observation apparatus shown in the Provisional-Publication-No. 8-252218 gazette etc., excitation light is irradiated to the surface tissue of the organism.

Since the self-fluorescence emitted from the surface tissue of the organism is observed perendoscopically, there is a problem that only the disease part which exists on the surface of the organism can be observed, and the disease which exists in the deep part of the organism cannot be observed.

**【0007】**

本発明は、上記事情に鑑みてなされたものであり、生体の深部に存在する病変部を観察することのできる蛍光観察装置を提供

**[0007]**

This invention is made in view of the above-mentioned situation.

It aims at providing the fluorescent observation apparatus which can be observed



することを目的としている。

the disease part which exists in the deep part of the organism.

【0008】

[0008]

【課題を解決するための手段】

本発明の蛍光観察装置は、生体組織に励起光を照射し、前記生体組織から発生する蛍光により前記生体組織を観察する蛍光観察装置において、生体深部組織に穿刺する針状シースと、前記針状シースの前記生体深部組織への穿刺状態を確認する超音波観察手段とを備え、前記針状シースの内部に前記励起光を伝送する照明用光ファイバと、前記生体組織から発生する蛍光を伝送する観察用光ファイバとを設けて構成される。

[SOLUTION OF THE INVENTION]

The fluorescent observation apparatus of this invention irradiates excitation light to an organism tissue.

In the fluorescent observation apparatus which observes the above-mentioned organism tissue according to the fluorescence generated from the above-mentioned organism tissue, it has the needle-like sheath which transfixes to an organism deep-part tissue, and ultrasonic observation means to confirm the transfixed state to the above-mentioned organism deep-part tissue of the above-mentioned needle-like sheath.

The optical fibre for illumination which transmits above-mentioned excitation light inside the above-mentioned needle-like sheath, and the optical fibre for observation which transmits the fluorescence generated from the above-mentioned organism tissue are provided.

【0009】

本発明の蛍光観察装置では、前記針状シースを前記生体深部組織に穿刺し、前記超音波観察手段により前記針状シースの前記生体深部組織への穿刺状態を確認すると共に、前記照明用光ファイバにより前記生体組織に前記励起光を伝送し、前記観察用

[0009]

In the fluorescent observation apparatus of this invention, the above-mentioned needle-like sheath is transfixed to the above-mentioned organism deep-part tissue.

While confirming the transfix state to the above-mentioned organism deep-part tissue of the above-mentioned needle-like sheath by the above-mentioned ultrasonic observation

光ファイバにより前記生体組織から発生する蛍光を伝送することで、生体の深部に存在する病変部の観察を行うことを可能とする。

means, above-mentioned excitation light is transmitted to the above-mentioned organism tissue by the above-mentioned optical fibre for illumination.

It is enabled to observe the disease part which exists in the deep part of the organism, by transmitting the fluorescence generated from the above-mentioned organism tissue by the above-mentioned optical fibre for observation.

[0010]

[0010]

【発明の実施の形態】

以下、図面を参照しながら本発明の実施の形態について述べる。

[Embodiment]

Hereafter, the embodiment of this invention is described, referring to drawings.

[0011]

(第1の実施の形態) 図1ないし図3は本発明の第1の実施の形態に係わり、図1は蛍光観察装置の構成を示す構成図、図2は図1の光プローブを挿通する蛍光観察装置に用いられるコンベックス型超音波内視鏡の構成を示す構成図、図3は図2のコンベックス型超音波内視鏡により得られた超音波画像を表示するモニタを示す図である。

[0011]

(First embodiment) Fig. 1 or 3 concerns the first embodiment of this invention.

Diagram 1 is a block diagram showing the composition of fluorescent observation apparatus. diagram 2 is a block diagram showing the composition of the convex type ultrasound endoscopy used for the fluorescent observation apparatus which passes through the optical probe in the diagram 1. diagram 3 is a diagram showing the monitor which displays the ultrasonic image obtained by the convex type ultrasound endoscopy in the diagram 2.

[0012]

(構成) 図1に示すように、本実施の形態の蛍光観察装置1は、生体へ穿刺する先端部のみ

[0012]

(Composition)

As shown in diagram 1, the fluorescent observation apparatus 1 of this embodiment is,

硬性で他は可撓性を有する針状のシース2から成る光プローブ3と、蛍光観察を行うための励起光を光プローブ3に供給する励起用光源4と、励起用光源4からの励起光の光プローブ3への供給を制御する制御装置5と、光プローブ3からの励起光による生体深部の病変部からの自家蛍光により組織を診断するスペクトロメータ6とを備えて構成される。

the optical probe 3 with which only the end which transfixes to the organism is hard, and the needle-like sheath 2 having flexibility, the light source for excitation 4 which supplies the excitation light for performing fluorescent observation to the optical probe 3, the control apparatus 5 which controls supply to the optical probe 3 of the excitation light from the light source for excitation 4, and the spectrometer 6 which diagnoses a tissue according to the self-fluorescence from the disease part of the organism deep part by the excitation light from the optical probe 3.

It has these and it is constituted.

#### [0013]

光プローブ3の針状のシース2の内部には、第1チャンネル7及び第2チャンネル8が設けられ、第1チャンネル7にはスペクトロメータ6に接続され生体深部の病変部からの自家蛍光をスペクトロメータ6に伝送する第1の光ファイバ9が、また第2チャンネル8には励起用光源4に接続され励起用光源4からの励起光を伝送する第2の光ファイバ10がそれぞれ配設されている。

#### [0013]

inside the needle-like sheath 2 of the optical probe 3, the 1st channel 7 and the second channel 8 are provided.

The first optical fibre 9 which is connected to the 1st channel 7 at a spectrometer 6, and transmits the self-fluorescence from the disease part of the organism deep part to a spectrometer 6, moreover the 2nd optical fibre 10 which is connected to the light source for excitation 4 in the second channel 8, and transmits the excitation light from the light source for excitation 4 are respectively arranged.

#### [0014]

光プローブ3は、図2に示すように、先端部11に設けられた体腔内の生体組織12を光学観察する対物光学系13に対して挿入方向前方に超音波振動子を

#### [0014]

The optical probe 3 should be shown in a diagram 2. In relation to the object optical system 13 which observes optically the organism tissue 12 intra-corporeal provided on the end 11, into the channel 16 of the convex

円弧状の凸状に配置した超音波送受信部 14 を有するコンベックス型超音波内視鏡 15 のチャンネル 16 内に挿通されて用いられ、蛍光観察装置 1 においては、コンベックス型超音波内視鏡 15 は、図示はしないが、観察用照明光を供給する観察用光源及び超音波送受信部 14 により超音波を送受し超音波画像を生成する超音波観測装置に接続され、例えば体腔内の生体組織 12 の光学像を接眼部で観察しながら超音波観測装置からの超音波画像を、図 3 に示すような外部モニタ 17 に表示することで、光プローブ 3 の生体組織 12 への穿刺状態を確認可能な構成となっている。

type ultrasound endoscopy 15 which has an ultrasonic vibrator the circular ultrasonic transmitting-and-receiving part 14 configured convex-shaped in the insertion direction passes through and it is used.

In the fluorescent observation apparatus 1, the convex type ultrasound endoscopy 15 is not illustrated.

However, it connects with the ultrasonic observation apparatus which sends and receives an ultrasonic wave by the light source for observation and the ultrasonic transmitting-and-receiving part 14 which supply the illumination light for observation, and forms an ultrasonic image.

For example, by displaying on the external monitor 17 which shows the ultrasonic image from an ultrasonic observation apparatus in a diagram 3, observing the optical image of the organism tissue 12 intra-corporeal in an eye-piece part, it is the composition which can confirm the transfix state to the organism tissue 12 of the optical probe 3.

#### 【0015】

(作用) 次に、このように構成された本実施の形態の蛍光観察装置 1 の作用について説明する。

#### [0015]

(Effect)

Next, an effect of the fluorescent observation apparatus 1 of this embodiment constituted in this way is demonstrated.

#### 【0016】

蛍光観察装置 1 の光プローブ 3 は、コンベックス型超音波内視鏡 15 のチャンネル 16 を介して生体組織 12 に穿刺される。この時、コンベックス型超音波

#### [0016]

The transfix of the optical probe 3 of the fluorescent observation apparatus 1 is carried out to the organism tissue 12 via the channel 16 of the convex type ultrasound endoscopy 15.

At this time, the ultrasonic image of the deep

内視鏡 15 に接続された外部モニター 17 には、生体組織 12 の深部の超音波画像が表示され、術者は生体組織 12 の深部の病変部 18 (図 3 参照) に確実に光プローブ 3 が穿刺していることを確認しながら、光プローブ 3 を誘導する。

**[0017]**

そして、術者は生体組織 12 の深部の目的とする病変部 18 に光プローブ 3 が確実に穿刺したことを確認したら、外部に設けた制御装置 5 を操作し、励起用光源 4 から病変部 18 に励起光を供給し、この励起光は、第 2 の光ファイバ 10 を介して生体組織 12 の深部の病変部 18 に照射される。

**[0018]**

励起光が照射されると、生体組織 12 の深部の病変部 18 からは自家蛍光が放射され、自家蛍光は第 1 の光ファイバ 9 を介して外部に設けられたスペクトロメータ 6 に導かれる。そして、術者はスペクトロメータ 6 を読み取ることで、生体組織 12 の深部の病変部 18 の蛍光観察を行う。

**[0019]**

(効果) このように本実施の形態の蛍光観察装置 1 では、生体

part of the organism tissue 12 is displayed on the external monitor 17 connected to the convex type ultrasound endoscopy 15.

An operator guides the optical probe 3, confirming that the optical probe 3 is carrying out the transfix to the disease part 18 (diagram 3 reference) of the deep part of the organism tissue 12 reliably.

**[0017]**

And, if the operator checks that the optical probe 3 has transfixed reliably to the disease part 18 objective of the deep part of the organism tissue 12, the control apparatus 5 provided externally will be operated.

Excitation light is supplied to the disease part 18 from the light source for excitation 4.

These excitation light is irradiated by the disease part 18 of the deep part of the organism tissue 12 via the 2nd optical fibre 10.

**[0018]**

Irradiation of excitation light radiates a self-fluorescence from the disease part 18 of the deep part of the organism tissue 12; and a self-fluorescence is guided to the spectrometer 6 externally provided via the first optical fibre 9.

And, an operator is reading a spectrometer 6 and performs fluorescent observation of the disease part 18 of the deep part of the organism tissue 12.

**[0019]**

(Effect)

Not only for the surface part of the organism

組織 12 の深部の病変部 18 に針状の光プローブ 3 を穿刺することで、生体組織 12 の表面部のみならず、生体組織 12 の深部の病変部 18 の蛍光観察が可能となる。また、光プローブ 3 の生体組織 12 の深部への穿刺状態をコンベックス型超音波内視鏡 15 で観察しているため、術者は確実に病変部 18 へ穿刺することができる。

#### 【0020】

なお、本実施の形態では、コンベックス型超音波内視鏡 15 により、光プローブ 3 の穿刺状態を確認しているが、これに限らず、ラジアル型あるいはリニア型の超音波内視鏡で光プローブ 3 の穿刺状態の確認を行い、生体組織 12 の深部の病変部 18 の蛍光観察するようにしてもよい。

#### 【0021】

(第 2 の実施の形態) 図 4 は本発明の第 2 の実施の形態に係る蛍光観察装置の構成を示す構成図である。

#### 【0022】

第 2 の実施の形態は、第 1 の実施の形態とほとんど同じであるので、異なる点のみ説明し、同一の構成には同じ符号をつけ説

明する。組織 12 に transfixing the needle-like optical probe 3 to the disease part 18 of the deep part of the organism tissue 12 with the fluorescent observation apparatus 1 of this embodiment in this way, also the fluorescent observation of the disease part 18 of the deep part of the organism tissue 12 can be performed.

Moreover, since the transfix state to the deep part of the organism tissue 12 of the optical probe 3 is observed by the convex type ultrasound endoscopy 15, an operator can reliably transfix to the disease part 18.

#### [0020]

In addition, in this embodiment, the transfix state of the optical probe 3 is confirmed by the convex type ultrasound endoscopy 15.

However, it does not restrict to this, and the transfix state of the optical probe 3 is confirmed by a radial type or a linear type of ultrasound endoscopy.

The disease part 18 of the deep part of the organism tissue 12 may be observed fluorescently.

#### [0021]

(2nd embodiment) diagram 4 is a block diagram showing the composition of the fluorescent observation apparatus based on the 2nd embodiment of this invention.

#### [0022]

Since the 2nd embodiment is almost the same as that of a first embodiment, it demonstrates only the different items.

The same code for identical composition is

明は省略する。

attached and description is omitted.

### 【0023】

(構成) 図4に示すように、本実施の形態の蛍光観察装置1aにおいては、光プローブ3の針状シース2の内部に、第1チャンネル7及び第2チャンネル8の他に第3チャンネル21が設けられ、この第3チャンネル21は蛍光診断を行うための薬剤22及び治療用の薬剤23が注入可能に外部に設けたシリンジ24、25に接続されており、バルブ26を制御することにより、各々を選択的に第3チャンネル21に供給できるようになっている。

### [0023]

(Composition)

As shown in a diagram 4, in fluorescent observation apparatus 1a of this embodiment, the 1st channel 7 and the 3rd channel 21 other than the second channel 8 are provided on the inside of the needle-like sheath 2 of the optical probe 3.

As for this 3rd channel 21, the chemical agent 22 for performing fluorescent diagnosis and the chemical agent 23 for treatments are in the syringes 24 and 25 connected externally for possible injection.

By controlling a valve 26, each can be selectively supplied now to the 3rd channel 21.

### 【0024】

また、本実施の形態の蛍光観察装置1aは、治療用光源27を備えており、制御装置5により第2チャンネル8に設けられた第2の光ファイバ10に励起用光源4からの励起光と治療用光源27からの光を選択して照射・供給することができるようになっている。

### [0024]

Moreover, fluorescent observation apparatus 1a of this embodiment has the light source for treatments 27.

The excitation light from the light source for excitation 4 and the light from the light source for treatments 27 are chosen as the 2nd optical fibre 10 provided on the second channel 8 with the control apparatus 5, it can irradiate or supply now.

### 【0025】

なお、蛍光診断用の薬剤22としては、例えばヘマトポルフィリン (HPD) 等が用いられ、治療用の薬剤23としては、ルミン等が用いられる。

### [0025]

In addition, it is considered as the chemical agent 22 for fluorescent diagnosis, for example, hematoporphyrin (HPD) etc. is used.

?lumine? etc. is used as a chemical agent 23 for treatments.

**【0026】**

その他の構成は第1の実施の形態と同じである。

**[0026]**

Other composition is the same as that of the first embodiment.

**【0027】**

(作用) このように構成された本実施の形態の蛍光観察装置1aの光プローブ3は、第1実施の形態と同じく、コンベックス型超音波内視鏡15のチャンネル16を介して生体組織12の深部に挿入される(図2参照)。そして、コンベックス型超音波内視鏡15からの超音波画像を外部モニタ17により観察しながら生体組織12の深部の病変部18へ光プローブ3が誘導される。

**[0027]**

(Effect)

Thus the optical probe 3 of fluorescent observation apparatus 1a of this constituted embodiment is similarly inserted in the deep part of the organism tissue 12 via the channel 16 of the convex type ultrasound endoscopy 15, as in the 1st embodiment (diagram 2 reference).

And, the optical probe 3 is guided to the disease part 18 of the deep part of the organism tissue 12, observing the ultrasonic image from the convex type ultrasound endoscopy 15 with the external monitor 17.

**【0028】**

術者が生体組織12の深部の病変部18に光プローブ3が穿刺されたことを確認すると、バルブ26を制御し、シリンジ24から蛍光診断用の薬剤22を第3チャンネル21を介して病変部18に注入する。次に、制御装置5により診断用の励起用光源4から診断用の励起光を第2の光ファイバ10を介して生体組織12の深部の病変部18に照射する。

**[0028]**

An operator's confirmation of that the optical probe 3 transfixes the disease part 18 of the deep part of the organism tissue 12 controls a valve 26.

The chemical agent 22 for fluorescent diagnosis is injected into the disease part 18 via the 3rd channel 21 from a syringe 24.

Next, the excitation light for a diagnosis are irradiated among the disease part 18 of the deep part of the organism tissue 12 via the 2nd optical fibre 10 from the light source for excitation 4 for a diagnosis with a control apparatus 5.

**【0029】****[0029]**



すると、蛍光診断用の薬剤 22 が病変部 18 に注入されているため、病変部 18 からは蛍光が放射される。この蛍光は第 1 チャンネル 7 に設けられた第 1 の光ファイバ 9 を介して外部に設けられたスペクトロメータ 6 に導かれる。そして、術者がスペクトロメータ 6 を観察することで、病変部 18 の蛍光診断が可能となる。

#### 【0030】

生体組織 12 の深部の病変部 18 の観察が終わった後、次に、外部に設けられたシリンジ 25 から治療用の薬剤 23 を第 3 チャンネル 21 を介して生体組織 12 の深部の病変部 18 に注入する。そして、外部に設けられた治療用光源 27 から治療用の光を制御装置 5 を介して第 2 の光ファイバ 10 へ導く。

#### 【0031】

すると、光プローブ 3 からは治療用の光が放射され、治療用薬剤 23 と化学反応を起こし、生体組織 12 の深部の病変部 18 の治療が行われる。

#### 【0032】

(効果) このように本実施の形態の蛍光観察装置 1 a では、第

Then, since the chemical agent 22 for fluorescent diagnosis is injected into the disease part 18, a fluorescence is radiated from the disease part 18.

This fluorescence is guided to the spectrometer 6 externally provided via the first optical fibre 9 provided on the 1st channel 7.

And, fluorescent diagnosis of the disease part 18 is made by an operator observing a spectrometer 6.

#### [0030]

After an observation of the disease part 18 of the deep part of the organism tissue 12 finishes, next, the chemical agent 23 for treatments is injected into the disease part 18 of the deep part of the organism tissue 12 via the 3rd channel 21 from the syringe 25 provided externally.

And, the light for treatments is guided to the 2nd optical fibre 10 via a control apparatus 5 from the light source for treatments 27 provided externally.

#### [0031]

Then, the light for treatments is radiated from the optical probe 3, the chemical agent for treatments 23 undergoes chemical reaction, and the treatment of the disease part 18 of the deep part of the organism tissue 12 is performed.

#### [0032]

(Effect)

Thus in addition to the effect of a first

1の実施の形態の効果に加え、  
生体組織12の深部の病変部1  
8治療も可能となる。

embodiment, in fluorescent observation  
apparatus 1a of this embodiment, disease part  
18 treatment of the deep part of the organism  
tissue 12 is also made.

**【0033】**

(第3の実施の形態) 図5は本  
発明の第3の実施の形態に係る  
蛍光観察装置の構成を示す構成  
図である。

**[0033]**

(Third embodiment) diagram 5 is a block  
diagram showing the composition of the  
fluorescent observation apparatus based on the  
third embodiment of this invention.

**【0034】**

第3の実施の形態は、第1の実  
施の形態とほとんど同じである  
ので、異なる点のみ説明し、同  
一の構成には同じ符号をつけ説  
明は省略する。

**[0034]**

Since the third embodiment is almost the same  
as that of the first embodiment, it demonstrates  
only the different items, and the same code for  
identical composition is attached and  
description is omitted.

**【0035】**

(構成) 図5に示すように、本  
実施の形態の蛍光観察装置1b  
においては、光プローブ3の針  
状シース2の内部に、第1チャ  
ネル7及び第2チャンネル8  
の他に第3チャンネル31が設  
けられ、この第3チャンネル3  
1は治療用の薬剤32が注入可  
能に外部に設けたシリンジ33  
に接続されている。

**[0035]**

(Composition)

As shown in a diagram 5, in fluorescent  
observation apparatus 1b of this embodiment,  
the 1st channel 7 and the 3rd channel 31 other  
than the second channel 8 are provided on the  
inside of the needle-like sheath 2 of the optical  
probe 3.

This 3rd channel 31 is connected to the  
syringe 33 which provided the chemical agent  
32 for treatments connected externally for  
possible injection.

**【0036】**

また、本実施の形態の蛍光観察  
装置1bでは、第1チャンネル  
7に設けられた第1の光ファイ  
バ9を伝送した生体組織12の

**[0036]**

Moreover, the self-fluorescence from the  
disease part 18 of the deep part of the organism  
tissue 12 which transmitted the first optical fibre  
9 provided on the 1st channel 7 in fluorescent

深部の病変部 18 からの自家蛍光は、イメージインテンシファイヤを内蔵する高感度カメラ 34 で撮像され、画像処理装置 35 により信号処理され、モニター 36 にて術者が病変部 18 の蛍光画像を観察可能な構成となっている。

observation apparatus 1b of this embodiment is recorded with the high-sensitivity camera 34 which contains an image intensifier, signal processing is carried out by the image processing device 35, and with a monitor 36, it is the composition whereby the fluorescent image of the disease part 18 can be observed by the operator.

#### 【0037】

ここで、制御装置 5 により供給が制御される励起用光源 4 は、例えばヘリウム、カドミウムレーザーが用いられ、励起光の波長は 442 nm である。また、治療用の薬剤 32 としては、酸化チタン ( $\text{TiO}_2$ ) が用いられる。

#### [0037]

Here, as for the light source for excitation 4 with which supply is controlled by the control apparatus 5, helium and a cadmium laser are used, for example, and the wavelength of excitation light is 442 nm.

Moreover, titanium-oxide ( $\text{TiO}_2$ ) is used as a chemical agent 32 for treatments.

#### 【0038】

その他の構成は第 1 の実施の形態と同じである。

#### [0038]

Other composition is the same as that of the first embodiment.

#### 【0039】

(作用) このように構成された本実施の形態の蛍光観察装置 1b の光プローブ 3 は、第 1 実施の形態と同じく、コンベックス型超音波内視鏡 15 のチャンネル 16 を介して生体組織 12 の深部に挿入される (図 2 参照)。そして、コンベックス型超音波内視鏡 15 からの超音波画像を外部モニター 17 により観察しながら生体組織 12 の深部の病変部 18 へ光プローブ 3 が誘導さ

#### [0039]

(Effect)

Thus the optical probe 3 of fluorescent observation apparatus 1b of this constituted embodiment is similarly inserted in the deep part of the organism tissue 12 via the channel 16 of the convex type ultrasound endoscopy 15 with the 1st embodiment (diagram 2 reference).

And, the optical probe 3 is guided to the disease part 18 of the deep part of the organism tissue 12, observing the ultrasonic image from the convex type ultrasound endoscopy 15 with the external monitor 17.

れる。

**【0040】**

そして、術者は外部モニタ17で光プローブ3の生体組織12の深部の病変部18への穿刺を確認し、生体組織12の深部の病変部18へ穿刺したことが確認できたら、外部に設けられた励起用光源4から442 nmの蛍光観察用の励起光を供給する。

**【0041】**

この励起光は、第2の光ファイバ10を介して生体組織12の深部の病変部18に照射される。442 nmの励起光が照射されると、生体組織12の深部からは自家蛍光が放射される。この自家蛍光は第1の光ファイバ9を介して外部に設けられた高感度カメラ34で捉えられ、画像処理装置35で処理され、外部に設けられたモニタ36に病変部18が蛍光画像として表示される。

**【0042】**

術者はモニタ36で病変部18が確認できたら、次に外部に設けられた治療用の薬剤32としての酸化チタン( $TiO_2$ )を第3チャンネル31を介して生体組織12の深部の病変部18に注入を行う。そして、外部に

**[0040]**

And, an operator confirms the transfix to the disease part 18 of the deep part of the organism tissue 12 of the optical probe 3 with the external monitor 17.

If it is verified having transfixed to the disease part 18 of the deep part of the organism tissue 12, the 442 nm excitation light for fluorescent observation will be supplied from the light source for excitation 4 provided externally.

**[0041]**

These excitation light is irradiated by the disease part 18 of the deep part of the organism tissue 12 via the 2nd optical fibre 10.

If 442 nm excitation light is irradiated, a self-fluorescence is radiated from the deep part of the organism tissue 12.

This self-fluorescence is caught with the high-sensitivity camera 34 externally provided via the first optical fibre 9, it is processed by the image processing device 35, and the disease part 18 is displayed as a fluorescent image by the monitor 36 provided externally.

**[0042]**

An operator will inject titanium-oxide ( $TiO_2$ ) as a chemical agent 32 for treatments next, provided externally, into the disease part 18 of the deep part of the organism tissue 12 via the 3rd channel 31, if the disease part 18 can be confirmed with a monitor 36.

And, a 442 nm light is irradiated to the

設けられたヘリウム、カドミウムレーザからなる励起光源4から442 nmの光を第2の光ファイバ10を介して生体組織12の深部の病変部18に照射する。生体組織12の深部には治療用薬剤36の酸化チタン( $TiO_2$ )が注入されているため、励起光源4から放射された442 nmの光と酸化還元反応を起こし、生体組織12の深部の病変部18は治療されることとなる。

**[0043]**

(効果) このように本実施の形態の蛍光観察装置1bでは、第2の実施の形態と同様に、第1の実施の形態の効果に加え、生体組織12の深部の病変部18治療も可能となる。また、第2の実施の形態と比べ、治療用光源、診断用光源が1つの光源で共用でき、システムの小型化が図れる。さらに、生体組織12の深部の情報を画像として表示しているため、診断能が向上する。

**[0044]**

(第4の実施の形態) 図6は本発明の第4の実施の形態に係る蛍光観察装置の構成を示す構成図である。

disease part 18 of the deep part of the organism tissue 12 via the 2nd optical fibre 10 from the light source for excitation 4 which consists of helium, cadmium laser provided externally.

Since titanium-oxide ( $TiO_2$ ) of the chemical agent for treatments 36 is injected into the deep part of the organism tissue 12, the 442 nm light and the oxidation reduction reaction which were radiated from the excitation source 4 are generated.

The treatment of the disease part 18 of the deep part of the organism tissue 12 will be carried out.

**[0043]**

(Effect)

Thus in fluorescent observation apparatus 1b of this embodiment, it adds to the effect of the first embodiment like the 2nd embodiment, and disease part 18 treatment of the deep part of the organism tissue 12 is also made.

Moreover, compared with a 2nd embodiment, the light source for treatments and the light source for a diagnosis can use shared one light source, and a size-reduction of the system can be attained.

Furthermore, since it is displayed, using information on the deep part of the organism tissue 12 as an image, diagnostic ability improves.

**[0044]**

(The 4th embodiment) diagram 6 is a block diagram showing the composition of the fluorescent observation apparatus based on the 4th embodiment of this invention.

## 【0045】

(構成) 図6に示すように、本実施の形態の蛍光観察装置51は、被検体の体腔内に挿入する挿入部52の先端部内にMRアンテナ53を有する内視鏡54と、内視鏡54に蛍光観察用の励起光を供給する光源部56aとMRアンテナ53からのMR信号を増幅するアンプ55とを備えた光源56と、蛍光観察用の励起光により励起された生体組織からの自家蛍光を撮像するイメージンテンシファイヤを内蔵した高感度カメラ57と、被検体を静磁場内に置きMRアンテナ53より高周波磁場を出力すると共にアンプ55により増幅されたMRアンテナ53からのMR信号によりMR画像を生成するMR画像処理装置58と、高感度カメラ57により撮像された撮像信号により蛍光画像を生成する蛍光画像処理装置59とを備え、MR画像処理装置58及び蛍光画像処理装置59により生成されたMR画像及び蛍光画像をモニタ60に表示するようになっている。

## 【0046】

内視鏡54は、挿入部52の基端に設けられた把持部61より

## [0045]

(Composition)

As shown in a diagram 6, the fluorescent observation apparatus 51 of this embodiment is, the endoscope 54 which has the MR antennae 53 in the end of the insertion part 52 inserted in the intra-corporeal of the subject, the light source 56 equipped with light-source part 56a which supplies the excitation light for fluorescent observation to an endoscope 54, and the amp 55 which amplifies MR signal from the MR antennae 53, the high-sensitivity camera 57 which contained the image intensifier which records the self-fluorescence from the organism tissue excited by the excitation light for fluorescent observation, the MR image processing device 58 which forms MR image with MR signal from the MR antennae 53 amplified with the amp 55 while the subject was placed into the static magnetic field and the high-frequency magnetic field was output from the MR antennae 53, and the fluorescent image processing device 59 which forms a fluorescent image with the image-pick-up signal recorded with the high-sensitivity camera 57.

It has these.

MR image formed by the MR image processing device 58 and the fluorescent image processing device 59 and a fluorescent image are displayed in the monitor 60.

## [0046]

For endoscope 54, from holding part 61 provided on the base end of an insertion part

ユニバーサルケーブル62が光源56に着脱自在に延出しており、光源56からの蛍光観察用の励起光がユニバーサルケーブル62及び挿入部52内に挿通されたライトガイド63を伝送し内視鏡54の先端より生体組織に照射されるようになっている。

## 【0047】

また、ユニバーサルケーブル62及び挿入部52内にはMRアンテナ53に接続された信号線64が配設されており、この信号線64によりMRアンテナ53からの検出信号が光源56内のアンプに伝送されるようになっている。

## 【0048】

さらに、挿入部52及び把持部61内にはイメージガイド65が設けられており、蛍光観察用の励起光により励起された生体組織からの自家蛍光を高感度カメラ57が着脱自在に接続される接眼部66に伝送するようになっている。

## 【0049】

(作用) 次に、このように構成された本実施の形態の蛍光観察装置51の作用について説明する。

52, the universal cable 62 is extending detachably to light source 56.

The excitation light for the fluorescent observation from a light source 56 transmit the light guide 63 passed through in the universal cable 62 and the insertion part 52, and irradiate from the end of an endoscope 54 to an organism tissue.

## [0047]

Moreover, in the universal cable 62 and the insertion part 52, the signal line 64 connected to the MR antennae 53 is arranged.

The detecting signal from the MR antennae 53 transmits to the amp via light source 56 by this signal line 64.

## [0048]

Furthermore, the image guide 65 is provided in the insertion part 52 and the holding part 61.

The high-sensitivity camera 57 transmits the self-fluorescence from the organism tissue excited by the excitation light for fluorescent observation to the eye-piece part 66 connected detachably.

## [0049]

(Effect)

Next, an effect of the fluorescent observation apparatus 51 of this embodiment constituted in this way is demonstrated.

## 【0050】

被検体を静磁場内に置き、体腔内に内視鏡54の挿入部52を挿入する。そして、光源56から蛍光観察用の励起光を出射し、ライトガイド63を介して内視鏡54の先端から励起光を生体組織に照射する。生体組織に励起光が照射されると生体組織からは自家蛍光が放出され、この自家蛍光はイメージガイド65を介して高感度カメラ57に送られる。そして、外部の蛍光画像処理装置59で画像処理され、モニタ60に蛍光画像が表示される。

## 【0051】

また、内視鏡54に内蔵されたMRアンテナ53にMR画像処理装置58より所定の周波数の高周波信号を送出し、MRアンテナ53から被検体に高周波磁場を出力する。なお、この高周波磁場の方向は静磁場の方向と直交していることが望ましい。そして、被検体からのMR信号をMRアンテナ53で受信しアンプ55で増幅され、蛍光観察している病変部の深さ方向の情報が捉えられる。このMR信号がMR画像処理部58に導かれ、モニタ60にMR画像とし

## [0050]

A subject is placed into a static magnetic field, and the insertion part 52 of an endoscope 54 is inserted intra-corporeal.

And, the radiation of the excitation light for fluorescent observation is carried out from a light source 56.

Excitation light is irradiated from the end of an endoscope 54 to an organism tissue via a light guide 63.

An organism tissue's irradiation of excitation light carries out the release of the self-fluorescence from an organism tissue.

This self-fluorescence is sent to the high-sensitivity camera 57 via the image guide 65, image processing is carried out by the external fluorescent image processing device 59, and a fluorescent image is displayed by the monitor 60.

## [0051]

Moreover, from the MR antennae 53 built-in in the endoscope 54 the MR image processing device 58, the high-frequency signal of a predetermined frequency is sent, and a high-frequency magnetic field is output to the subject from the MR antennae 53.

In addition, as for the direction of this high-frequency magnetic field, it is desirable to cross orthogonally with the direction of the static magnetic field.

And, the MR antennae 53 receive MR signal from a subject, and it is amplified with an amp 55.

Data in the depth direction of the fluorescent disease part currently observed is caught, this



て表示される。

MR signal is guided to MR image-processing part 58, and monitor 60 displays it as a MR image.

**【0052】**

この結果、術者は、モニタ60に表示された蛍光画像及びMR画像により生体の表面、及び深部方向の観察を行う。

**[0052]**

Consequently, an operator performs an observation of the surface of the organism, and in the depth direction by the fluorescent image and MR image which were displayed by the monitor 60.

**【0053】**

(効果) このように本実施の形態の蛍光観察装置51は、病変部の表面の情報が蛍光画像として観察でき、また、病変部の深さ方向の情報がMR画像として観察できるため、生体の表面情報のみならず、深部情報の観察も可能となり、診断能が向上する。

**[0053]**

(Effect)

Thus information on the surface of a disease part can be observed the fluorescent observation apparatus 51 of this embodiment as a fluorescent image.

Moreover, since information in the depth direction of the disease part can be observed as a MR image, not only surface information on the organism but an observation of deep-part information is attained, and diagnostic ability improves.

**【0054】**

(第5の実施の形態) 図7及び図8は本発明の第5の実施の形態に係わり、図7は蛍光観察装置の光プローブの構成を示す構成図、図8は図7の光プローブをチャンネルに挿通した内視鏡の構成を示す構成図である。

**[0054]**

(The 5th embodiment) Fig. 7 and 8 is involved in the 5th embodiment of this invention.

Diagram 7 is a block diagram showing the composition of the optical probe of fluorescent observation apparatus. diagram 8 is a block diagram showing the composition of the endoscope which passed through the optical probe of diagram 7 to the channel.

**【0055】**

**[0055]**

第5の実施の形態は、第4の実施の形態とほとんど同じであるので、異なる点のみ説明し、同一の構成には同じ符号をつけ説明は省略する。

Since the 5th embodiment is almost the same as that of the 4th embodiment, it demonstrates only the different items.

The same code for identical composition is attached and description is omitted.

#### 【0056】

第4の実施の形態では、先端部にMRアンテナを設けた内視鏡を用いて構成したが、本実施の形態では、通常の内視鏡のチャンネルにMRアンテナを有する光プローブを挿入して蛍光観察装置を構成する。

#### [0056]

It is constituted from the 4th embodiment using the endoscope which provided MR antennae in the end part.

However, the optical probe which has MR antennae is inserted in the channel of a usual endoscope, and fluorescent observation apparatus consists of this embodiment.

#### 【0057】

すなわち、図7に示すように、本実施の形態における光プローブ71は、その内腔に生体組織からの蛍光画像を伝送するイメージガイド72を内蔵しており、生体の深部情報を観察するためにイメージガイド72の外周に第1のMRアンテナ73が、また挿入軸方向に沿って第2のMRアンテナ74がそれぞれ設けられている。

#### [0057]

That is, as shown in a diagram 7, the optical probe 71 in this embodiment contains the image guide 72 which transmits the fluorescent image from an organism tissue to the lumina.

In order to observe deep-part information on the organism, the first MR antennae 73 is on the periphery of the image guide 72, moreover in the insertion axial direction, the 2nd MR antennae 74 is respectively provided.

#### 【0058】

そして、図8に示すように、体腔内に挿入される内視鏡81のチャンネル82内に光プローブ71を挿通させて先端より突出させることで、蛍光画像とMR画像を得るようになっている。

#### [0058]

And, as shown in a diagram 8, a fluorescent image and MR image are obtained by making the optical probe 71 pass through and making it project from an end in the channel 82 of the endoscope 81 inserted intra-corporeal.

## 【0059】

なお、図示はしないが、第4の実施の形態と同様に、内視鏡81のライトガイド83には光源56からの蛍光観察用の励起光が供給され、光プローブ71のイメージガイド72を伝送する生体組織からの蛍光を高感度カメラ57が撮像し蛍光画像処理装置59で処理し、さらに第1のMRアンテナ73及び第2のMRアンテナ73からのMR信号をMR画像処理装置58で処理することで、MR画像処理装置58及び蛍光画像処理装置59により生成されたMR画像及び蛍光画像をモニタ60に表示するようになっている（図6参照）。

## [0059]

In addition, it is not illustrated, however, the excitation light for the fluorescent observation from a light source 56 are supplied to the light guide 83 of an endoscope 81 like the 4th embodiment.

The high-sensitivity camera 57 records the fluorescence from the organism tissue which transmits the image guide 72 of the optical probe 71, and it is processed by the fluorescent image processing device 59.

Furthermore by processing MR signal from the first MR antennae 73 and the 2nd MR antennae 73 by the MR image processing device 58, MR image formed by the MR image processing device 58 and the fluorescent image processing device 59 and a fluorescent image are displayed on monitor 60 (diagram 6 reference).

## 【0060】

（作用）このように構成した本実施の形態の蛍光観察装置は、被検体を静磁場内に置き、目的とする生体内腔に内視鏡81を挿入する。次に、内視鏡81のチャンネル82内に光プローブ71を挿入する。

## [0060]

(Effect)

Thus the fluorescent observation apparatus of this constituted embodiment puts the subject into a static magnetic field, an endoscope 81 is inserted in a target cavity in the living body, and next, the optical probe 71 is inserted into the channel 82 of an endoscope 81.

## 【0061】

そして、内視鏡81のライトガイド83から、光源56からの蛍光観察用の励起光を生体組織に照射する。この励起光の生体組織への照射により、生体組織からは自家蛍光が放出される。

## [0061]

And from light guide 83 of endoscope 81, the excitation light for the fluorescent observation from a light source 56 are irradiated to an organism tissue.

The release of the self-fluorescence occurs from the organism tissue by the irradiation to

the organism tissue of this excitation light.

**【0062】**

この自家蛍光は、光プローブ71内に設けたイメージガイド72を介して高感度カメラ57により撮像され蛍光画像処理装置59に導かれ、モニタ60に蛍光画像が表示される。

**[0062]**

This self-fluorescence is recorded with the high-sensitivity camera 57 via the image guide 72 provided in the optical probe 71, and is guided to the fluorescent image processing device 59, and a fluorescent image is displayed by monitor 60.

**【0063】**

また、光プローブ71に設けた第1のMRアンテナ73、第2のMRアンテナ74により得られたMR信号をMR画像処理装置58により処理することで、3次元のMR画像がモニタ60に同じく表示される。

**[0063]**

Moreover, three-dimensional MR image is similarly displayed by the monitor 60 by processing MR signal obtained with the first MR antennae 73 provided on the optical probe 71, and the 2nd MR antennae 74 by the MR image processing device 58.

**【0064】**

(効果) このように本実施の形態の蛍光観察装置は、第4実施の形態と比較し、光プローブ71を内視鏡81のチャンネル82内に挿入し、蛍光観察を行うため、既存の内視鏡81を流用することが可能である。さらに光プローブ71を使っているため、自由度が大きく任意の位置の病変部が観察可能である。また、MRアンテナを2つ設けているため、3次元で生体深部方向の観察可能となる。

**[0064]**

(Effect)

Thus the fluorescent observation apparatus of this embodiment is compared with the 4th embodiment.

The optical probe 71 is inserted into the channel 82 of an endoscope 81.

Since fluorescent observation is performed, it is possible to divert use of the existing endoscope 81.

Furthermore since the optical probe 71 is used, freedom is extensive, and the disease part at arbitrary positions is observable.

Moreover, since two MR antennae are provided, three-dimensionally in the direction of the organism deep part it can be observed.

**【0065】**

(第6の実施の形態) 図9ないし図11は本発明の第6の実施の形態に係わり、図9は蛍光観察装置の光プローブをチャンネルに挿通した内視鏡の構成を示す構成図、図10は図9の光プローブをチャンネルに挿通した内視鏡の第1の変形例の構成を示す構成図、図11は図9の光プローブをチャンネルに挿通した内視鏡の第2の変形例の構成を示す構成図である。

**[0065]**

(The 6th embodiment) Fig. 9 or 11 is involved in the 6th embodiment of this invention.

Diagram 9 is a block diagram showing the composition of the endoscope which passed through the optical probe of fluorescent observation apparatus to the channel.

Diagram 10 is a block diagram showing the composition of the first modification of the endoscope which passed through the optical probe in the diagram 9 to the channel.

Diagram 11 is a block diagram showing the composition of the 2nd modification of the endoscope which passed through the optical probe in the diagram 9 to the channel.

**【0066】**

第6の実施の形態は、第4の実施の形態とほとんど同じであるので、異なる点のみ説明し、同一の構成には同じ符号をつけ説明は省略する。

**[0066]**

Since the 6th embodiment is almost the same as that of the 4th embodiment, it demonstrates only the different items, the same code for identical composition is attached and description is omitted.

**【0067】**

(構成) 第4の実施の形態では、先端部内にMRアンテナを設けた内視鏡を用いて構成したが、本実施の形態では、図9に示すように、第1チャンネル91及び第2チャンネル92を有する内視鏡93を用い、生体組織からの蛍光画像を伝送するイメージガイド94を有する光プローブ95を第1チャンネル91に挿通し、MRアンテナ96を有

**[0067]**

(Composition)

It constituted from the 4th embodiment using the endoscope which provided MR antennae to end part.

However, in this embodiment, as shown in a diagram 9, the endoscope 93 which has the 1st channel 91 and the second channel 92 is used. The optical probe 95 which has the image guide 94 which transmits the fluorescent image from an organism tissue is passed through to the 1st channel 91, and a fluorescent observation

するMRプローブ97を第2チャンネル92に挿通することで蛍光観察装置を構成する。

apparatus consists of passing through the MR probe 97 which has the MR antennae 96, to the second channel 92.

#### [0068]

なお、図示はしないが、第4の実施の形態と同様に、内視鏡93のライトガイド98には光源56からの蛍光観察用の励起光が供給され、光プローブ95のイメージガイド94を伝送する生体組織からの蛍光を高感度カメラ57が撮像し蛍光画像処理装置59で処理し、さらにMRアンテナ96からのMR信号をMR画像処理装置58で処理することで、MR画像処理装置58及び蛍光画像処理装置59により生成されたMR画像及び蛍光画像をモニタ60に表示するようになっている(図6参照)。

#### [0068]

In addition, while it is not illustrated, the excitation light for the fluorescent observation from a light source 56 is supplied to the light guide 98 of an endoscope 93 like in the 4th embodiment.

The high-sensitivity camera 57 records the fluorescence from the organism tissue which transmits the image guide 94 of the optical probe 95, and it is processed by the fluorescent image processing device 59.

Furthermore by processing MR signal from the MR antennae 96 by the MR image processing device 58, MR image formed by the MR image processing device 58 and the fluorescent image processing device 59 and a fluorescent image are displayed in the monitor 60 (diagram 6 reference).

#### [0069]

(作用) このように構成した本実施の形態の蛍光観察装置は、被検体を静磁場内に置き、目的とする生体内腔に内視鏡93を挿入する。次に、内視鏡93の第1チャンネル91内に光プローブ95を挿入し、第2チャンネル92内にMRプローブ97を挿入する。

#### [0069]

(Effect)

Thus the fluorescent observation apparatus of this constituted embodiment puts the subject into a static magnetic field, an endoscope 93 is inserted in the target cavity in the living body, next, the optical probe 95 is inserted into 1st channel 91 of an endoscope 93, and the MR probe 97 is inserted into the second channel 92.

#### [0070]

そして、内視鏡93のライトガ

#### [0070]

And from light guide 98 of endoscope 93, the

イト98から、光源56からの  
蛍光観察用の励起光を生体組織  
に照射する。この励起光の生体  
組織への照射により、生体組織  
からは自家蛍光が放出される。

**【0071】**

この自家蛍光は、光プローブ9  
5内に設けたイメージガイド9  
4を介して高感度カメラ57に  
より撮像され蛍光画像処理装置  
59に導かれ、モニタ60に蛍  
光画像が表示される。

**【0072】**

また、MRプローブ97に設け  
たMRアンテナ96により得ら  
れたMR信号をMR画像処理装  
置58により処理することで、  
MR画像がモニタ60に同じく  
表示される。

**【0073】**

(効果) 本実施の形態において  
も、第4の実施の形態と同様に、  
病変部の表面の情報が蛍光画像  
として観察でき、また、病変部  
の深さ方向の情報がMR画像と  
して観察できるため、生体の表  
面情報のみならず、深部情報の  
観察も可能となり、診断能が向  
上する。

**【0074】**

なお、MRプローブ97の代わ

excitation light for the fluorescent observation  
from a light source 56 are irradiated to an  
organism tissue.

The release of the self-fluorescence occurs  
from the organism tissue by the irradiation to  
the organism tissue of this excitation light.

**[0071]**

This self-fluorescence is recorded with the  
high-sensitivity camera 57 via the image guide  
94 provided in the optical probe 95, and is  
guided to the fluorescent image processing  
device 59, and a fluorescent image is displayed  
by the monitor 60.

**[0072]**

Moreover, MR image is similarly displayed by  
the monitor 60 by processing MR signal  
obtained with the MR antennae 96 provided on  
the MR probe 97 by the MR image processing  
device 58.

**[0073]**

(Effect) Also in this embodiment, information on the  
surface of a disease part can be observed as a  
fluorescent image like the 4th embodiment.

Moreover, since data in the depth direction of  
a disease part can be observed as a MR image,  
not only surface information on the organism  
but an observation of deep-part information is  
attained, and diagnostic ability improves.

**[0074]**

In addition, instead of the MR probe 97, an

りに、超音波プローブを用いて 深部情報の観察を行ってもよい。

ultrasonic probe may be used and deep-part information may be observed.

**【0075】**

また、図9に示した第1チャンネル91及び第2チャンネル92を有する内視鏡93の代わりに、図10に示すように、内径の太い大チャンネル101を有する内視鏡102を用いて蛍光観察装置を構成してもよく、この場合、大チャンネル101には、MRアンテナ103が挿通された半円状のMRプローブ104及びイメージガイド105が挿通された半円状の光プローブ106が挿入される。このような構成でも本実施の形態と同様な作用・効果を得ることができる。

**[0075]**

Moreover, instead of the endoscope 93 which has the 1st channel 91 and the second channel 92 which were shown in a diagram 9, as shown in a diagram 10, fluorescent observation apparatus may be constituted using the endoscope 102 which has the large channel 101 with a thick internal diameter.

In this case, the semicircle-shaped optical probe 106 with which the semicircle-like MR probe 104 with which the MR antennae 103 were passed through, and the image guide 105 were passed through is inserted in the large channel 101, and the same effect of this embodiment can be obtained.

**【0076】**

さらに、内視鏡102の大チャンネル101に、図11に示すように、MRアンテナ103を内蔵する中空状のMRプローブ111を挿入すると共に、前記MRプローブ111の中空部にイメージガイド105を内蔵する光プローブ112が挿入し蛍光観察装置を構成しても、本実施の形態と同様な作用・効果を得ることができる。

**[0076]**

As shown in a diagram 11, while inserting in the large channel 101 of an endoscope 102 the hollow MR probe 111 which contains the MR antennae 103, furthermore, even if the optical probe 112 which contains the image guide 105 in the hollow part of the above-mentioned MR probe 111 inserts and it constitutes fluorescent observation apparatus, the same effect as this embodiment can be obtained.

**【0077】****[0077]**



(第7の実施の形態) 図12は本発明の第7の実施の形態に係る蛍光観察装置の構成を示す構成図である。

(The 7th embodiment) diagram 12 is a block diagram showing the composition of the fluorescent observation apparatus based on the 7th embodiment of this invention.

**【0078】**

(構成) 本実施の形態は、外科処置に蛍光観察を応用したものであり、図12に示すように、腹壁120を介して体腔内に挿入される硬性な挿入部121を有する硬性内視鏡122において、挿入部121の基端に連設されている把持部123には、挿入部121内に配設された第1のチャンネル及び第2のチャンネル(図示せず)に連通した第1のチャンネル口金124及び第1のチャンネル口金125が設けられ、把持部123に設けられた接眼部126にはイメージインテンシファイアを内蔵した高感度カメラ127が着脱自在に接続される。

**[0078]**

(Composition)

This embodiment applies fluorescent observation to a surgery treatment.

In the hard endoscope 122 which has the hard insertion part 121 inserted intra-corporeal via abdominal wall 120 as shown in a diagram 12, the first channel metal\_collet 124 and the first channel metal\_collet 125 which were connected to the first channel and the 2nd channel (not shown) which were arranged in the insertion part 121 are provided in the holding part 123 currently articulated by the base end of insertion part 121.

The high-sensitivity camera 127 which contained the image intensifier is detachably connected to the eye-piece part 126 provided in the holding part 123.

**【0079】**

そして、本実施の形態の蛍光観察装置130は、前記硬性内視鏡122と、高感度カメラ127からの信号を信号処理しモニタ131に蛍光画像を表示する蛍光画像処理装置132と、把持部123に接続され蛍光観察を行うために励起光を前記硬性内視鏡122に供給する励起用光源133と、第1のチャネル

**[0079]**

And, for the fluorescent observation apparatus 130 of this embodiment, the above-mentioned hard endoscope 122, the fluorescent image processing device 132 which carries out the signal processing of the signal from the high-sensitivity camera 127, and displays a fluorescent image to a monitor 131, the light source for excitation 133 which supplies excitation light to the above-mentioned hard endoscope 122 in order to connect with the

ル口金 124 から第 1 のチャンネルに挿入される病変部 134 を処置するための超音波破碎プローブ 135 を制御する処置具制御装置 136 と、第 2 のチャンネルにより第 2 のチャンネル口金 125 を介して破碎した組織を回収する回収瓶 137 とを備えて構成される。

holding part 123 and to perform fluorescent observation, the treatment-tool control apparatus 136 which controls the ultrasonic crushing probe 135 for carrying out the treatment of the disease part 134 inserted in a first channel from the first channel metal\_collet 124, and the recovery bottle 137 which recovers the tissue crushed via the 2nd channel metal\_collet 125 by the 2nd channel. It has these and it is constituted.

#### 【0080】

(作用) 硬性内視鏡 122 の挿入部 121 を腹壁 120 を介して体腔内に挿入する。そして、励起用光源 133 から蛍光観察用の励起光を硬性内視鏡 122 のライトガイド (図示せず) を介して腹腔内に照射する。すると、腹腔内の臓器の病変部 134 からは自家蛍光が放出され、硬性内視鏡 122 のイメージガイド (図示せず) を介して自家蛍光が高感度カメラ 127 に伝送される。そして、蛍光画像処理装置 132 で画像処理された後、モニタ 131 に病変部 134 の蛍光画像が表示される。

#### [0080]

(Effect)

The insertion part 121 of the hard endoscope 122 is inserted intra-corporeal via abdominal wall 120.

And, the excitation light for fluorescent observation is irradiated in the abdominal cavity via the light guide (not shown) of the hard endoscope 122 from the light source for excitation 133.

Then, the release of the self-fluorescence is carried out from the disease part 134 of the organ in the abdominal cavity.

A self-fluorescence is transmitted to the high-sensitivity camera 127 via the image guide (not shown) of the hard endoscope 122.

And, after image processing by the fluorescent image processing device 132, the fluorescent image of the disease part 134 is displayed by the monitor 131.

#### 【0081】

術者はモニタ 131 に表示された蛍光画像により、病変部の浸潤度合いを観察した後、第 1 の

#### [0081]

After the operator observed the permeation extent of the disease part by the fluorescent image displayed by the monitor 131, the

チャンネル口金124より第1のチャンネルに挿入した超音波破碎プローブ135及び処置具制御装置136を操作して、病変部134を破碎する。破碎された病変組織は硬性内視鏡122の第2のチャンネルを介して第2のチャンネル口金125より外部の回収瓶137に回収される。

ultrasonic crushing probe 135 and the treatment-tool control apparatus 136 which were inserted in the first channel from the first channel metal\_collet 124 are operated, and the disease part 134 is crushed.

The crushed lesioned tissue is recovered by the external recovery bottle 137 from the 2nd channel metal\_collet 125 via the 2nd channel of the hard endoscope 122.

## 【0082】

(効果) このように、本実施の形態の蛍光観察装置130では、腹腔内の病変部134の位置確認、浸潤範囲の確認が容易となるため、治療を確実に行うことができる。

## [0082]

(Effect)

In this way, it is with the fluorescent observation apparatus 130 of this embodiment. Since locating the disease part 134 in an abdominal cavity and to confirm the permeation extent becomes easy, treatment can be performed reliably.

## 【0083】

## 【付記】

(付記項1) 生体組織に励起光を照射し、前記生体組織から発生する蛍光により前記生体組織を観察する蛍光観察装置において、生体深部組織に穿刺する針状シースと、前記針状シースの前記生体深部組織への穿刺状態を確認する超音波観察手段とを備え、前記針状シースの内部に前記励起光を伝送する照明用光ファイバと、前記生体組織から発生する蛍光を伝送する観察

## [0083]

## [Additional remark]

(Additional-remark item 1) Excitation light is irradiated to an organism tissue.

In the fluorescent observation apparatus which observes the above-mentioned organism tissue according to the fluorescence generated from the above-mentioned organism tissue, it has the needle-like sheath transfixing to an organism deep-part tissue and ultrasonic observation means to confirm the transfix state to the above-mentioned organism deep-part tissue of the above-mentioned needle-like sheath.

用光ファイバとを設けたことを特徴とする蛍光観察装置。

The optical fibre for illumination which transmits above-mentioned excitation light inside the above-mentioned needle-like sheath, and the optical fibre for observation which transmits the fluorescence generated from the above-mentioned organism tissue were provided.

The fluorescent observation apparatus characterized by the above-mentioned.

【0084】

(付記項2) 前記照明用光ファイバを介して照射した前記励起光に反応を起こす薬剤で前記生体深部組織の病変部を治療する治療手段を備えたことを特徴とする付記項1に記載の蛍光観察装置。

[0084]

(Additional-remark item 2) It had treatment means which carries out the treatment of the disease part of the above-mentioned organism deep-part tissue to the above-mentioned excitation light which irradiated via the above-mentioned optical fibre for illumination, with the chemical agent which undergoes reaction.

The fluorescent observation apparatus of the additional-remark item 1 characterized by the above-mentioned.

【0085】

(付記項3) 前記薬剤はPDT用の薬剤であることを特徴とする付記項2に記載の蛍光観察装置。

[0085]

(Additional-remark item 3) An above-mentioned chemical agent is a chemical agent for PDT.

The fluorescent observation apparatus of the additional-remark item 2 characterized by the above-mentioned.

【0086】

(付記項4) 前記薬剤はルミンであることを特徴とする付記項2に記載の蛍光観察装置。

[0086]

(Additional-remark item 4) An above-mentioned chemical agent is ?lumine?.

The fluorescent observation apparatus of the additional-remark item 2 characterized by the above-mentioned.

**【0087】**

(付記項5) 前記薬剤はTiO<sub>2</sub>であることを特徴とする付記項2に記載の蛍光観察装置。

**[0087]**

(Additional-remark item 5) An above-mentioned chemical agent is TiO<sub>2</sub>.

The fluorescent observation apparatus of the additional-remark item 2 characterized by the above-mentioned.

**【0088】****[0088]****【発明の効果】**

以上説明したように本発明の蛍光観察装置によれば、針状シースを生体深部組織に穿刺し、超音波観察手段により針状シースの生体深部組織への穿刺状態を確認すると共に、照明用光ファイバにより生体組織に励起光を伝送し、観察用光ファイバにより前記生体組織から発生する蛍光を伝送するので、生体の深部に存在する病変部の観察を行うことができるという効果がある。

**[EFFECT OF THE INVENTION]**

As explained above, according to the fluorescent observation apparatus of this invention, a needle-like sheath is transfix to an organism deep-part tissue.

While confirming the transfix state to the organism deep-part tissue of a needle-like sheath by ultrasonic observation means, excitation light is transmitted to an organism tissue by the optical fibre for illumination.

Since the fluorescence generated from the above-mentioned organism tissue by the optical fibre for observation is transmitted, the disease part which exists in a deep part of the organism can be observed.

The above-mentioned effect is expectable.

**【図面の簡単な説明】****[BRIEF EXPLANATION OF DRAWINGS]****【図1】**

本発明の第1の実施の形態に係る蛍光観察装置の構成を示す構成図

**[FIGURE 1]**

The block diagram showing the composition of the fluorescent observation apparatus based on the first embodiment of this invention

**【図 2】**

図 1 の光プローブを挿通する蛍光観察装置に用いられるコンベックス型超音波内視鏡の構成を示す構成図

**[FIGURE 2]**

The block diagram showing the composition of the convex type ultrasound endoscopy used for the fluorescent observation apparatus which passes through the optical probe of diagram 1

**【図 3】**

図 2 のコンベックス型超音波内視鏡により得られた超音波画像を表示するモニタを示す図で

**[FIGURE 3]**

The diagram showing the monitor which displays the ultrasonic image obtained by the convex type ultrasound endoscopy of diagram 2.

**【図 4】**

本発明の第 2 の実施の形態に係る蛍光観察装置の構成を示す構成図

**[FIGURE 4]**

The block diagram showing the composition of the fluorescent observation apparatus based on the 2nd embodiment of this invention

**【図 5】**

本発明の第 3 の実施の形態に係る蛍光観察装置の構成を示す構成図

**[FIGURE 5]**

The block diagram showing the composition of the fluorescent observation apparatus based on the third embodiment of this invention

**【図 6】**

本発明の第 4 の実施の形態に係る蛍光観察装置の構成を示す構成図

**[FIGURE 6]**

The block diagram showing the composition of the fluorescent observation apparatus based on the 4th embodiment of this invention

**【図 7】**

本発明の第 5 の実施の形態に係る蛍光観察装置の光プローブの構成を示す構成図

**[FIGURE 7]**

The block diagram showing the composition of the optical probe of the fluorescent observation apparatus based on the 5th embodiment of this invention

**【図 8】**

図 7 の光プローブをチャンネルに挿通した内視鏡の構成を示す

**[FIGURE 8]**

The block diagram showing the composition of the endoscope which passed through the

## 構成図

optical probe in the diagram 7 to the channel

## 【図 9】

本発明の第6の実施の形態に係る蛍光観察装置の光プローブをチャンネルに挿通した内視鏡の構成を示す構成図

## [FIGURE 9]

The block diagram showing the composition of the endoscope which passed through the optical probe of the fluorescent observation apparatus based on the 6th embodiment of this invention to the channel

## 【図 10】

図9の光プローブをチャンネルに挿通した内視鏡の第1の変形例の構成を示す構成図

## [FIGURE 10]

The block diagram showing the composition of the first modification of the endoscope which passed through the optical probe in the diagram 9 to the channel

## 【図 11】

図9の光プローブをチャンネルに挿通した内視鏡の第2の変形例の構成を示す構成図

## [FIGURE 11]

The block diagram showing the composition of the 2nd modification of the endoscope which passed through the optical probe in the diagram 9 to the channel

## 【図 12】

本発明の第7の実施の形態に係る蛍光観察装置の構成を示す構成図

## [FIGURE 12]

The block diagram showing the composition of the fluorescent observation apparatus based on the 7th embodiment of this invention

## 【符号の説明】

- 1…蛍光観察装置
- 2…シース
- 3…光プローブ
- 4…励起用光源
- 5…制御装置
- 6…スペクトロメータ
- 7…第1チャンネル
- 8…第2チャンネル
- 9…第1の光ファイバ

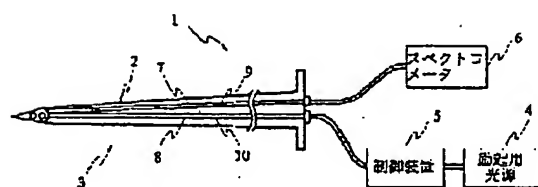
## [EXPLANATION OF DRAWINGS]

- 1... fluorescence observation apparatus
- 2... sheath
- 3... light probe
- 4... Light source for excitation
- 5... control apparatus
- 6... spectrometer
- 7... The 1st channel
- 8... second channel
- 9... first optical fibre

|                  |  |
|------------------|--|
| 10...第2の光ファイバ    | 10... 2nd optical fibre                          |
| 11...先端部         | 11... end  |
| 12...生体組織        | 12... organism tissue                            |
| 13...対物光学系       | 13... object optical system                      |
| 14...超音波送受信部     | 14... ultrasonic-wave transmitting-and-receiving |
| 15...コンベックス型超音波内 | part   |
| 16...チャンネル       | 15... convex type ultrasound endoscopy           |
| 17...外部モニタ       | 16... channel                                    |
|                  | 17... external monitor                           |

【図1】

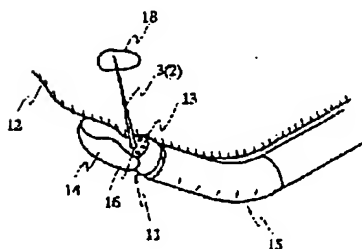
[FIGURE 1]



refer to EXPLANATION OF DRAWINGS

【図2】

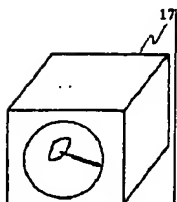
[FIGURE 2]



【図3】

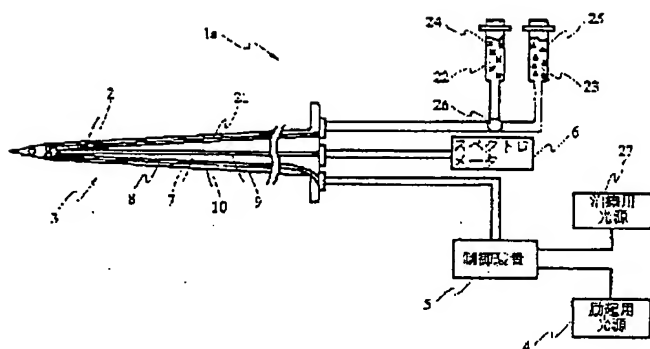
[FIGURE 3]





【図4】

[FIGURE 4]



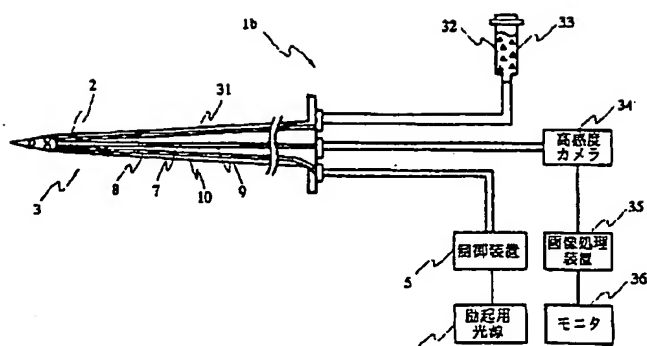
[translation of Japanese text in Figure 4]

refer to EXPLANATION OF DRAWINGS

27 therapeutic light source

【図5】

[FIGURE 5]

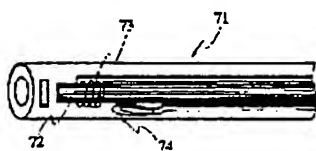


[translation of Japanese text in Figure 5]  
refer to EXPLANATION OF DRAWINGS

- 34 highly sensitive camera
- 35 image processing unit
- 36 monitor

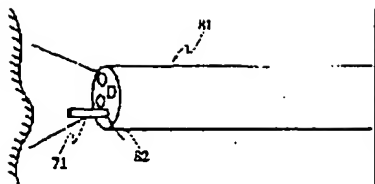
【図7】

[FIGURE 7]



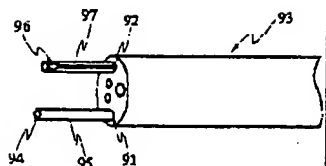
【図8】

[FIGURE 8]



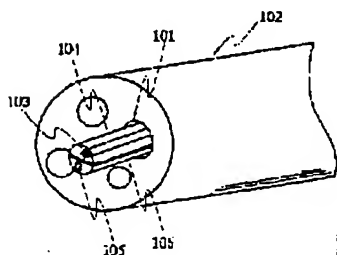
【図 9】

[FIGURE 9]



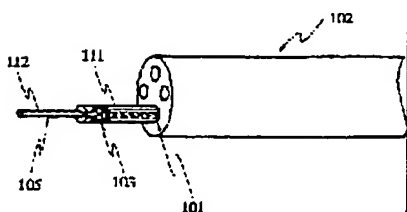
【図 10】

[FIGURE 10]



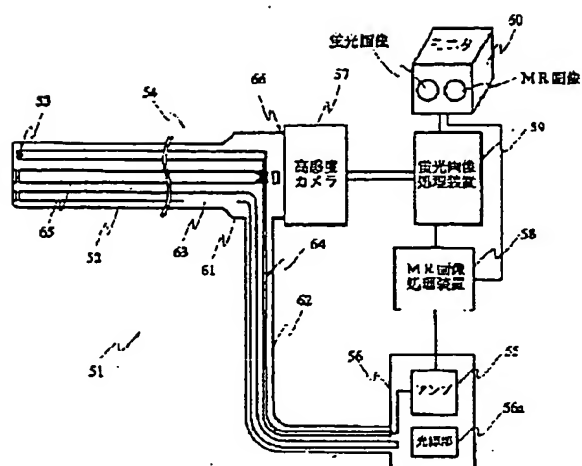
【図 11】

[FIGURE 11]



【図 6】

[FIGURE 6]

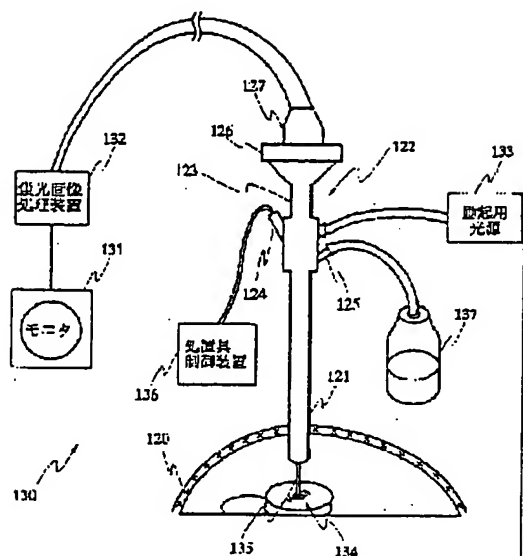


[translation of Japanese text in Figure 6]  
refer to EXPLANATION OF DRAWINGS

- 55 lamp
- 56a light source
- 57 highly sensitive camera
- 58 MR image processing unit
- 59 fluorescent image processing unit
- 60 monitor
- 60 left circle fluorescent image
- 60 right circle MR image

【図 12】

[FIGURE 12]



[translation of Japanese text in Figure 12]

refer to EXPLANATION OF DRAWINGS

- 131 monitor
- 132 fluorescent image processing unit
- 133 excitation light source
- 136 tool control unit

## DERWENT TERMS AND CONDITIONS

*Derwent shall not in any circumstances be liable or responsible for the completeness or accuracy of any Derwent translation and will not be liable for any direct, indirect, consequential or economic loss or loss of profit resulting directly or indirectly from the use of any translation by any customer.*

Derwent Information Ltd. is part of The Thomson Corporation

Please visit our home page:

["WWW.DERWENT.CO.UK"](http://WWW.DERWENT.CO.UK) (English)

["WWW.DERWENT.CO.JP"](http://WWW.DERWENT.CO.JP) (Japanese)